Second Class Mail Reg. No. 3961 Paid at Don Mills

CRESCENT INTERNATIONAL BI-WEEKLY

338 Hollyberry Trail,
Willowdale, Ontario,
Canada M2H 2P6

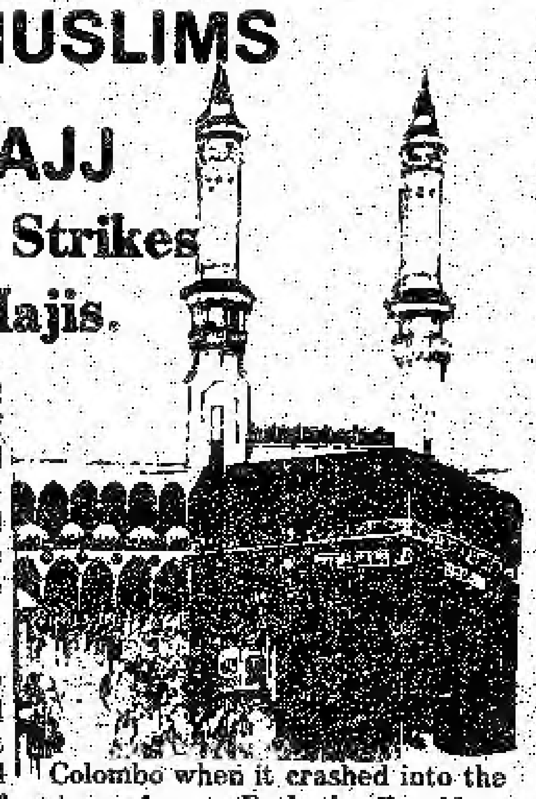
25 ¢
ISSN 0705-3754 LCN 77031986

Urdu-English newspaper to serve the Pakistani community ■ Vol. 7 No. 18

Dec. 1, 1978

2 MILLION MUSLIMS PERFORM HAJJ

But Air Tragedy Strikes 200 Indonesian Hajis.



MECCA (Saudi Arabia) — Over 2 million Muslims from all parts of the world performed the annual pilgrimage of Hajj on Friday Zul-Hijjah 9, 1398 (Nov. 10, 78) and prayed in the open in Arafaat. The following day on Eid-ul-Adha, the traditional sacrifice was made.

Apart from Saudi leaders who traditionally perform the annual Hajj with pilgrims, the President of Pakistan, Gen-Zia-ul Haq and Gen. Sawar Khan, Governor of Punjab also performed Hajj. So did Yasser Arafat, leader of the Palestine Liberation Organization.

AIR TRAGEDY

As the two million pilgrims started the return journey, tragedy struck 246 Indonesian Muslims whose DC-8 airliner crashed four miles from the runway at Colombo airport in Sri Lanka. An estimated 199 Hajjis died in the Nov. 16, 78 crash. The plane, chartered from Icelandic airlines was being guided by instruments in a heavy thunder storm for a refuelling stop at Colombo when it crashed into the dense forest. Both the President and prime minister of Sri Lanka visited the scene of the crash to get first hand information about rescue operations. A full scale investigation has been ordered into the crash.

Four years ago in 1974 almost an identical tragedy struck another 195 Indonesian pilgrims when their plane crashed into mountains killing all on board.

In recent months airline pilots had complained about poor facilities at Colombo airport but no action had been taken so far. □

PSAA CONVENTION STRESSES ACTION, NOT WORDS FOR ESTABLISHING AN ISLAMIC SYSTEM IN PAKISTAN.

'Government Committed to Election' —Farooqi

"The government of Pakistan was Committed to holding elections in Pakistan in 1979 and fresh electoral rolls were being prepared to facilitate elections." This was the message delivered by Mahmood Azam Farooqi, Pakistan's minister for Information and Broadcasting in his key-note address to the 25th annual Convention of the Pakistan Students Association of America held at the C.W. Postgraduate College, Long Island, New York, on Nov. 25-26, 78. Mr. Farooqi was invited from Pakistan to address this convention on the evening of Saturday Nov. 25, 1978.

Commencing on Saturday afternoon with recitation from the Holy Qur'an, the convention gradually came into full swing as participants began to arrive in Hillwood Commons and by early evening over 250 people were present in the auditorium.

Speeches spanned over the range dealing with requirements for establishing an Islamic System, educational re-orientation, problems of national integration as well as foreign policy perspectives. There were also a couple of speeches dealing with Pakistanis in North America, their ethnic and religious background and prospects for the future.
The Chief guest, Mahmood Azam Farooqi, Pakistan's minister for Information and Broadcasting addressed the convention in a marathon two hour speech in which he explained at length the policies of the present government and answered questions afterwards. He explained why previous electoral rolls had to be revised which contained hundreds of thousands of bogus names that were used as part of the March 1977 election rigging programme. Mr. Farooqi also explained that all restrictions on newsprint quota that were in force during Bhutto's regime. The equally disturbing practice of issuing instructions to newspapers to print only certain

Contd...on pg. 3

GRAND DINNER FOR THE AGHA KHAN AT HARBOUR CASTLE

TORONTO—The Agha Khan, the spiritual leader of the Ismaili's was on a ten-day tour of Canada meeting members of his community, attending functions and participating in a grand dinner given by the Ismaili Community at the Harbour Castle Hotel in Toronto. The $125 per plate dinner was attended by over 300 guests including the Leutenant Governor of Ontario Pauline McGibbon, Multicultural minister Norman Cafik, almost the entire Ontario cabinet, ambassadors of several countries, leading businessmen and other figures of Canada.

In his address the Agha Khan stressed that wherever the Ismaili community resided, they were asked to be loyal citizens of that country and he expressed his thanks to Canada for accepting members of his Community displaced from East Africa. He took pride in the fact that the Ismailis had become loyal citizens of Canada and were contributing to its cultural richness.

Norman Cafik spoke on behalf of the federal government and condemned the violation of human rights by Idi Amin of Uganda which had caused the relocation of Ismailis in other parts of the world but he welcomed their presence in Canada.

□

Community News

8000 ATTEND EID PRAYERS AT CNE IN TORONTO

Over 8,000 Muslims turned up for the Eidul Adha prayers in the Queen Elizabeth Building at the CNE on Saturday Nov. 11, 1978. The prayer commenced on time as scheduled and afterwards crowds freely mingled or bought books and other items on display on stalls throughout the hall. The traditional "Zabiha" was also offered by hundreds of Muslims.

Eid Dinner organized by the three mosques Jami, Islamic Foundation and Croation Islamic Centre was also attended by over 300 Muslims in he Dundas Secondary School on Saturday Nov. 18, 78. The food was good and the school cafeteria packed by participating Muslims.

In New York over 2,000 people attended the Eid prayers while similar reports were received for Chicago, Montreal, Ottawa and many other places in the United States and Canada. ☐

Pakistani-Canadians in Kitchener, Waterloo Celebrate Eid-ul-Adha & New Constitution

Crescent Report

WATERLOO—In the belt that stretches South-west of the Hamilton and Niagara peninsula, thousands of Pakistani-Canadians have settled in small towns stretching all the way to Windsor on the US border. In one of these mid-regions famous for Oktober-fest — the beer festival and the well-known University of Waterloo, several hundred families of Pakistani Canadians reside in the area. Activities at the University provide the focal point for major events and one such occasion was the Eid-ul-Adha party organized by the Pakistan-Canada Association of Waterloo and Wellington County.

On Saturday Nov. 11, 78, not only were Eid prayers held at the University of Waterloo in the Maths and Computer building led by Dr. Abdul Fateh, but in the evening a big celebration for Eid-ul-Adha was also arranged. Among the many items on the agenda, the highlight was the approval of the constituion for the Association as well as musical entertainment following some delicious food, prepared by various families of the community.

The efforts of the Kitchener-Waterloo Community have only recently been directed towards formulating a proper constituion to provide a system of operation and tackle the needs of the Community. Earlier, such functions were organized by the small but active and dynamic student body at the University of Waterloo in which a young Ph.D student of Computer Sciences, Mohammed Lateef has been a leading figure.

NEW EXECUTIVE

The Eid-ul-Adha function however was organized by the Pakistan Canada Association and the arduous task of pilotting the Constitution was carried out by the General Secretary Asghar Bhatti. The New Executives are: Sulman Baig; President, Tahir Din Tony, Vice Pres., Asghar Bhatti, Gen. Secretary, Zaman Khan, Joint Secretary, Mrs. Falahat Sheikh, sports Secretary and Iftekhar Sheikh, Treasurer.

There were several guests from Toonto and Hamilton and Crescent Editor Zafar Bangah Congratulated the new executive body as well as the association for getting a new constitution. Later he held discussions with groups of people about their affairs and local problems.

Members of the association showed a great deal of interest in the activities going on in Toronto and the events in Pakistan.

During an exchange of views, Mrs. Mariam Iman suggested that there was a grat need to rent a building for a mosque, a Children's school and to "build bridges to get the children involved in the activities of the community."

The programme continued well into the evening with children and parents alike enjoying the great event. ☐

Dawar Khan Passes Away

TORONTO—Mr. Dawar Khan, a soft-spoken, much respected member of the Pakistani Community passed away on Monday Nov. 20, 78 at 5.00 a.m. in North York General Hospital. Mr. Dawar Khan, an immigration counsellor at the department of Manpower and Immigration had suffered his second heart attack on Saturday Nov. 18, 1978 and was rushed to hospital where he was under intensive care. He had suffered his first attack three years ago.

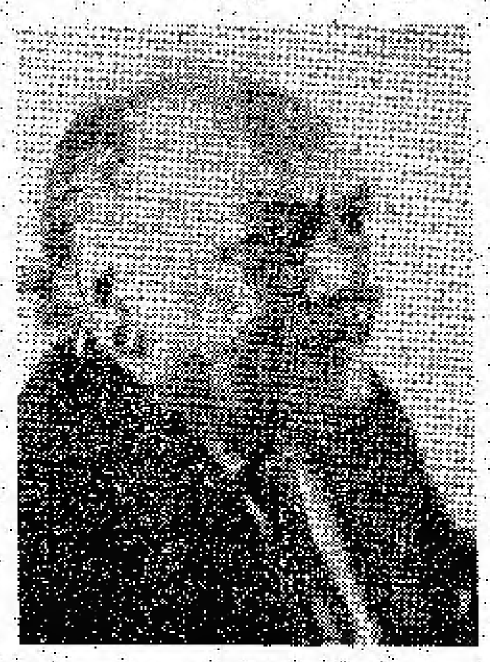
Arrangements for 'Ghusl' and 'Namaz-e-Janaza' were made the same day and hundreds participated in this last act before he was buried in the North York Cemetary in the afternoon of Nov. 20, 78.

Scores of members from his department also attended the funeral and his colleagues wept openly near the casket.

Mr. Dawar Khan leaves behind a window but had no children of his own. His kindness, good nature and soft humour had earned him a great deal of respect and many admirers in the community. His loss will be felt for a long time to come. ☐

FAIZ IN CANADA

Pakistan's World-renowned poet Faiz Ahmed Faiz was on a three-week tour of Canada commencing on Nov. 9, 78. He arrived from Moscow via London to Toronto followed by visits to Ottawa, Kingston, Montreal and Sudbury.



Faiz Ahmed Faiz

In his Toronto programme, Faiz appeared at a grand 'mushaira' on Saturday Nov. 18, 78 in which several local poets were also invited. While the quality of the rest of the poets' contribution was, at best mediocre,Faiz's own poems and a descriptive essay by Prof. Aziz Ahmad of the University of Toronto narrating the times of Faiz were very well received. Prof. Aziz Ahmad, seriously ill at the moment, made a great effort in coming to the public platform for his friend Faiz and in so doing added a brilliant chapter to the history of that period.

Apart from public gatherings, Faiz Sahib also held several meetings with his well-wishers and even discussed at the length the recent developments in Afghanistan, Iran and the importance of the Soviet Union in the region. Well-known for his links with the Soviet leadership (Faiz is held in high esteem in the Soviet Union) Faiz Saheb detailed the essence of his meetings with the Kremlin leaders and advocated a more realistic approach on the part of Pakistan towards the Soviet Union. He felt that Pakistan had tried other friends like the US and China but they had failed Pakistan in her hour of need. He said it was time

Prof. Aziz Ahmad

Pakistan developed an honest relationship with the Soviet Union and also realize the geo-political situation of the region. He discounted the contention that the Soviet Union was interested in or supporting secessionist movements in Pakistan. ☐

Funeral Committee Established

In order to assist cases of hardships, Muslims in Toronto have established a Committee which will provide financial assistance to bereaved families when faced with a relative's death.

The Committee will consist of Br. Saeedus Zafar, Dr. Rahmat Shah Khan, Br. Khwaja Saeeduddin. For further information please contact: Br. Saeedus Zafar at 270-3919. ☐

NEW EXECUTIVE & ACTIVE SESSION FOR CANADA - PAKISTAN ASSOCIATION OF OTTAWA-HULL

OTTAWA: The following were elected to the Executive Council of the Association for 1978-79 session on Sunday Oct. 22, 78.

Sabih Khan - President
Tanveer Ahmed - Vice President
Syed Mumtaz Akhtar - Treasurer
M.H. [Hameed] Sharif - General Secretary
Abdul Majeed - Joint Secretary
Nuzrat Yar Khan - Chairperson, Education Com.
Mrs. Nahid Salim - Chairperson, Ladies Com.

The following programmes have already been organized. A symposium of Art, Music and Poetry of Pakistan on Nov. 4, 78 attended by several outstanding scholars at the university of Ottawa. A week-long Exhibition of Pakistani-paintings and a 'mushaira' were also organized.

A social evening on Nov. 25, 78 introduced the new executive while future programmes include Amateur Talent Night — Jan. 20 or Jan. 29, 79;
Urdu Play "Taleem-e-Balghan" — March 31, 79;
Annual Dinner — April 79
National Music Conference and competition in Ottawa — May '79.
☐

Golden Mile گولڈن مائیل CHEVROLET OLDSMOBILE
MOTORS LIMITED
گولڈن مائیل کی ۱۹۷۸ء ماڈل کی اپنی نمائشی گاڑیوں کی
خاص کم قیمت سیل شروع ہے!
نئی یا پرانی گاڑیوں کی خرید کے لیے ہماری خدمات حاصل کیجیے۔
ANWAR SHAIKH
TELEPHONE: 759-2201 - AREA CODE 416
1897 EGLINTON AVENUE EAST, SCARBOROUGH, ONTARIO

کیپیٹل ٹریول اور کیپیٹل ٹریڈرز
IATA
ٹی۔وی، فریج اور کار وغیرہ کے مفت کسٹم چارج کے لیئے
آج ہی فون کریں۔
FOR FURTHER INFORMATION CALL YOUR NEAREST OFFICE
Toronto: (416)465–5411
Windsor: (519)256–0654
Detroit: (313)963–3965
Columbus, Ohio.(614)457–3876
741 BROADVIEW AVE.
TORONTO, ONT. M4K 3Y3
Tel. 465-5411 465-5412

Food supply position reviewed

FAIR RETURN TO FARMERS: TEAMS TO BE SET UP

The Punjab Governor, Lt.-Gen. Sawar Khan, has directed that teams should be immediately constituted to check that the farmers get reasonable prices for their produces.

Addressing a high-level meeting which reviewed the food and agricultural inputs supply position in Lahore, he emphasised the need for helping the growers in order to encourage them to increase food production in the province.

The meeting was also attended by Brig. (Retd.) Atta Mohammad, Adviser for Food, the provincial Chief Secretary and other senior officers.

The meeting reviewed in detail the procurement and supply position of wheat, rice, fertilisers, seed and other agricultural inputs. The meeting was informed that the over-all food situation in the province was satisfactory and adequate stocks of wheat and rice were available in the Government godowns.

The Governor directed the PASCO to open paddy procure ment centres in all the 10 paddy-growing districts of the province to enable the growers to offer their produce for sale at the nearest centre.

The Governor further directed that the maximum efforts should be made to procure paddy at Government rates and also to ensure that the middleman does not get a chance to make undue profit.

The field officers, he said, should regularly contact the growers to listen to their grievances and take remedial steps immediately. — APP. □

NDP APPROACH NOT REGIONAL — Mazari

RAWALPINDI, Nov. 16 — The National Democratic Party President, Sardar Sherbaz Khan Mazari, said that though his party stood for the rights of smaller provinces, its approach was national, not regional.

The fact that the NDP was strong in Baluchistan and the North-West Frontier Province should not mean that it had no importance to the Punjab and Sind, he said in an interview broadcast by Television and Radio networks. "We have emphasised more on national politics rather than regional politics, and we think we have succeeded (in this) to a great extent," he added.

Mr. Mazari's was the third in the series of interviews with the country's political leaders started by Radio Pakistan and the PTV early this month. He was interviewed by a three-member panel comprising Mr. Ibnul Hassan, Mr. S.R. Ghauri and Mr. Anwar Khalil.

Answering a question about the NDP's economic programme, Mr. Mazari said it had no contradiction with that of the Pakistan National Alliance or with Islamic spirit and principles. The party had constituted an economics Committee that was closely studying the country's economy and was busy formulating a comprehensive economic plan which would be presented to the people soon.

The NDP, he added, believed in a progressive economy based on the interests of the poor people, peasants, workers and common citizens rather than those of a handful of exploiting classes. □

KANUPP NEEDS TO BE MET

Entire N-programme being implemented

KARACHI, Nov. 16 -- Pakistan is going ahead with the implementation of its entire nuclear power programme and work on the construction of 600 megawatt nuclear power plant at Chashma will begin soon.

This was stated by the Chairman of the Pakistan Atomic Energy Commission, Mr. Munir Ahmad Khan, while addressing the 22nd annual General Conference of the International Atomic Energy Agency in Vienna recently.

According to a newsletter of the PAEC, he said Pakistani engineers had been able to develop indigenous means for the production of spare parts and other supplies for Karachi Nuclear Power Plant.

He told the conference that the edifice of non-proliferation could not be built on the ashes of solemn treaties and broken contrasts, but only on the solid foundations of mutual trust and confidence, for 'each contract which is dishonoured adds to the growing mistrust among nations.'— APP. □

INTRODUCE CRESCENT TO A FRIEND

PSAA CONVENTION STRESSES ACTION, NOT WORDS

[*Contd...from pg. 1*]

news was discontinued under the present regime.

Hearing to other Parties

"For the first time in Pakistan's history, members of all parties were given free time on radio and television to explain their programmes and manifestoes to the people," said Mr. Farooqi. "This stood in Sharp Contrast with the policies of the previous regime which did not even allow time to be bought by opposition parties to present their programme on TV before the people."

Speakers who had addressed the convention before Mr. Farooqi included Dr. Ishaq Zafar, the outgoing President, Dr. Arif Ghayyur who made arrangements at C.W. Postgraduate College, Syed Zafaruddin Saeed on Waris Cawlas on "The Nature of Islamic Revolution in Pakistan: A projection of the future." Dr. Arif Ghayyur on "Ethnicity and Religion: Case of Pakistan immigrants in North America," a brilliant presentation by Dr. Wasi Ullah Khan on " " in which he explained how most of the funds had gone for higher education while primary schools had been neglected where the vast majority of the masses' Children obtained their education. Another well-reasoned paper was presented by Mumtaz Ahmad on the "Problem of National Integration in Pakistan (internal and external dimensions)" while there was also a second paper on "School and Community relationships in Pakistan" by Talat Sultan.

Following the minister's address a brief "mushaira" was also held in which a number of local poets participated.

The second day's session included a brief presentation by Zafar Bangash on "Pakistanis in North America," and another one by Rashid Ahmed about the "Foreign Policy of would be Islamic Government in Pakistan."

This was followed by business session in which accounts for the previous year were presented as well as a report of the activities by the outgoing President. Several resolutions were passed including one condemning the Shah's atrocities in Iran, condemnation of the mischievous attempt by Stanford University of California offering the condemned former prime minister Bhutto a professorship at university and asking the government of Pakistan for a larger grant to enable PSAA to carry out its duties more effectively.

Elections were then held in which the following office bearers were elected: **Ishaq Zahid: President; Dr. Arif Ghayyur: Vice President. Secretary: Yaqoob Ma s o o d Siddiqui; Treasurer: Javid Iqbal; Executive Member: Irfan-ul-Haq.** □

FIVE-YEAR PLAN TO BE MODIFIED

Equitability main objective — Khurshid

ISLAMABAD — The Federal Minister and Deputy Chairman of the Planning Commission, Prof. Khurshid Ahmad, said that 20 committees are currently working to advise the Government regarding the introduction of necessary modifications in the current Fifth Five-Year Plan.

The Fifth Plan which covers the period from July 1, 1978 to June 30, 1983, will cost Rs. 210 billion. It was launched on July 3 this year — seven weeks before the present Cabinet came into office.

Prof. Khurshid Ahmad said at a Press briefing the 20 committees have been entrusted one important sector each, covering almost all the socio-economic aspects which should generally be reflected in the fifth plan. On the basis of the reports of these committees, necessary modifications will be introduced in the Fifth Plan, although the main plan document will stay as it is.

The committees include one on 'Usher' and another on the administrative aspects of collecting "Zakat."

Mr. Khurshid was asked whether the planning exercise he is undertaking is for a short-term or will cover the whole gambit of five years, in view of, what the questioner said, "interim nature" of the present Government. He said no timetable has been laid down for the period it will cover, although some steps have been undertaken, while others are in the pipeline. But all these steps will be part of a pattern, and not isolated steps.

Prof. Khurshid said planned approach to development was abandoned for the past seven years. Ironically planning was the first victim of a party in power which professed Socialism he said. □

Iqbal Academy Meeting on Dec. 16

Saturday Dec. 16, 78 at 6.30 p.m. in the International Students Centre. Mr. Mauledina on Iqbal's Poem **SAAQI-NAMA** □

IATA

GREAT EASTERN TRAVEL, INC.

Complete Travel Service

10 S. Wabash Ave., Suite 606
Chicago, ILL. 60603
Phone [312]263-0071/263-0072
Toll Free For USA & Canada
1-800-621-2385
Contact: Pervaiz J. Khokhar

BUYING OR SELLING OF REAL ESTATE

Entrust your requirement to person

- Who can help you with best possible advice with RELIABILITY and EFFICIENCY.
- Who takes PERSONAL interest in your requirements.
- Who can help you locate suitable EARLY buyers for YOUR house/store at fair prices.
- Who can help you locate a good house of YOUR choice at competitive price in desired location and surrounding, with modest Down Payment and LOW carrying charges.

For service with a difference, please contact with confidence

A.R.G. KHAN
Aroma Realty Ltd.
Real Estate and Business Brokers

1165A Bloor St. West
Toronto, Ont. M6H 1M9
Office: 532-4421
Phones Res: 745-4864

مکان و کاروبار کی خرید و فروخت

کے خواہشمند حضرات

ہمارے بہت سے کرم فرما جو پاکستان، ہندوستان، ایسٹ افریقہ، ساؤتھ افریقہ، بنگلہ دیش وغیرہ مقامات سے تعلق رکھتے ہیں اور اس ملک میں مستقل رہائش پذیر ہیں وہ اپنے ہم خیال ہم زبان تہذیب و تمدن مزاج اور ماحول میں رہنے اور اپنا کاروبار کرنے میں زیادہ دلچسپی محسوس کرتے ہیں۔

لہٰذا آپکے مکان تجارت زمین یا اسٹور وغیرہ کی خرید و فروخت کے امکانات اور بھی وسیع ہو سکتے ہیں۔ بہتر آپکی مذکورہ بالا ضروریات کیلئے ہمیں بہتر خدمت کا موقعہ عنایت کریں

ગુજરાતી ભાષા જાણનાર તરીકે અને ગુજરાતી, ઇસ્માઇલી અને ઇસ્નાઅશરી વેપારી ભાઇઓની જરૂરીયાતનો પુરેપુરો અંદાજ હોવાથી કુદરતી રીતે અમે આપની સેવા વધુ સંતોષકારક રીતે કરી શકીશું.

અમારૂં ધ્યેય : "આપનો સંતોષ એજ અમારી કમાણી."

CRESCENT

INTERNATIONAL BI-WEEKLY

Urdu-English newspaper to serve the Pakistani community

EDITOR: ZAFAR BANGASH
PUBLISHER: M. LATEEF OWAISI
(416)493–4374
338 Hollyberry Trail, Willowdale, Ont., Canada M2H 2P6

IRAN'S AGONY

The Shah's response to months of agitation against his dictatorial regime has been to send tanks and troops into the streets of Tehran and other major cities in Iran. So far the army appears to be backing the Shah: $10 billion in arms purchases in the last four years and exceptionally attractive salaries have kept, at least the generals on the Shah's side so far. A general is paid close to $70,000 annually plus kickbacks in arms purchases. But all this money and facilities may not be able to hold out the loyalty of the soldiers who are continually asked to shoot at unarmed civilians.

Clearly the goose-stepping soldiers have not been able to prevent demonstrations in the streets. The major shopping centre of Tehran remains closed demonstrations continue in Shiraz, Mashbad, Qam and many other centres. Since martial law hundreds have been killed by the indiscriminate shooting by soldiers but the intensity does not appear to decline. The Shah and his generals have not even hesitated to use helicoptors mounted with guns to shoot at unarmed civilians. All Universities remain closed as do several government ministries. Workers in several key industries are also out. But the Shah, despised so intensely by the people continues to cling to power protected by tanks and soldiers around his palace.

The Shah has tried to undermine the movement against his regime by calling it 'reactionary,' 'Islamic Marxists' and against his progressive reforms. He has further claimed that there is no one to replace him. His record, however, speaks differently. During the Shah's regime, over 100,000 political prisoners have languished in jails without trial. Those who had the benefit of a military trial could not be defended by civilian lawyers. Corruption was so widespread in circles close to the Shah, including his brother-in-law, that it mocks at all the tall claims. And as for his allegations that there is no one to replace him, the burden for this must surely rest with him because in the last 25 years he has not allowed anyone to emerge. But his arrogant claim to immortality puts him beyond the pale of civilized existence.

The Shah's stubborn insistence on clinging to power is taking a heavy toll in heeman life. The sooner he relinquishes his illegal power, the better for the Iranian people who would order their lives according to their beliefs and principles.

The Shah is neither a constituional monarch nor a hereditory king: his father was a stable boy who was promoted by the British as Brigade Commander for loyalty to them. His father's occupation of the throne and the Shah's placement, through British connivance in 1941 and later 1953 were in flagrant violation of the 1906 Constitution which still remains the basic document of the Iranian "millat." The months of agony of Iran can only be removed if the Shah were to make his exit, the sooner the better. If he had any concern for the welfare of his people and his country, he might just do this one decent act in his otherwise deranged life. □

OUR REPRESENTATIVES AROUND THE WORLD

ENGLAND—Shahida Ahmad, London, MANCHESTER [U.K.]—Yasien Agha, KUWAIT- Kafeel Qwaisi, DETROIT- Hadi Jafry, NEW YORK- Tariq Hafeez, M.A. Bhatti, MONTREAL -Masood Khan, SOUTHERN & MID WESTERN STATES - Shaheen Mirza, CALGARY - Dalawar Hussain, VANCOUVER -Yawar Bukhari WEST INDIES - Javed Iqbal.

COYPRIGHT:

All Articles, Cartoons, advertisement layouts and sketches are copyright of CRESCENT only and must not be reproduced without permission.

Mosque Or A Church ---?

In a recent telephone conversation with Imam Ahmed, of the Jami Mosque, I asked him about the possible rental of the Jami Mosque basement.

Follows is the actual conversation:

H.R.: Asalamwalakum, I am calling in regards to the rental of the basement.
I.A.: Renting the basement?

H.R.: Yes.
I.A.: What for?

H.R.: I would like to have a party in the basement.
I.A.: Well, I don't know, we have a lot of restrictions, first of all our kitchen is under construction, and you can't use it.

H.R.: OK.
I.A.: Second thing regarding the people who come, your guests, they have to observe a lot of things, I am saying this because some people they don't do, and sometimes we have to cancel these things.

H.R.: OK, what are the restrictions?
I.A.: There are restrictions on the way ladies dress you know, the mixing between men and women, and some people find it difficult to comply with the restictions, and also the congregation here they don't like to...

H.R.: All right.
I.A.: So, ah, if you think it is a lot of problems then you can cancel it.

H.R.: Is there any time limit or time restrictions?
I.A.: OK, if it is Saturday, you can come in the evening. So you have to come either between say 4 - 7 or from 7 - 9 in the evening.

H.R.: OK, so you have to be out by 9? Is that right?
I.A.: Yes.

H.R.: How much would you charge for one evening?
I.A. $100.

H.R.: OK, thank you.

In another phone conversation with a Presbyterian Church in Scarborough it was a totally different story. It follows:

In this case I was speaking to the Use of Church Premises Convenyer.

H.R.: Good morning, I would be interested in renting your basement for an evening.

C.C.: OK, I can give it to you either on a Saturday or Sunday. What is the function?

H.R.: I just want to have a party.
C.C.: OK.

H.R.: How much would you be charging?
C.C.: Well, our charge is $25 for the hall and if there is any cleaning to do after you leave it is $10 extra, and if you want to use the kitchen, $5 extra.

H.R.: OK, is there any time restrictions?
C.C.: Yes, we'd like to have you out by midnight, but you can come in at about 6 or 7. Another restriction is that no alcohol will be permitted.

H.R.: All right, thank you.

You can clearly see that it is quite a bit of contrast between the two places. You can get a far better deal at the church than at the mosque which is supposed to be the centre of our lives, socially, politically, and economically.

The price at the mosque is ridiculous, $100 for 2 hours maximum, whereas you get anywhere from 5-6 hours for approximately $30, and nearly identical facilities.

The restrictions placed by the mosque are also ridiculous. Just how are people supposed to socialize if men and women are totally seperated.

On the whole the conversation with the Imam was very cold and he seemed to care less about whether or not I rented the basement. On the other hand the church convenyer was not as unpleasant to speak to.

This is the reason, that I have noticed that many people are using the churches in their localities for their social funcions, rather than the mosque. □

Hyder Rabbani

Letters to the editor

Give Zia a Chance

Dear Sir:
I have read your editorial in November 1, 1978 issue and would like to submit the following.

"The frustrations that the people of Pakistan have displayed with their leadership in the past shows that they were either not capable of electing the right leaders or the leaders were sincere enough. In electing leaders the people of Pakistan made decisions based on emotions rather than applying reason, and seeing things objectively. Judging leaders on the basis of accomplishments such as Economic growth, Education reforms etc. had always been absent. The personal acts of these leaders were the criteria for their selection. The recent example is the exposing of Bhutto's drinking habits or wearing imported shoes etc. These personal acts most probably have no bearing on running the country effectively. What is needed in Pakistan is a stable Government whether it is Military or Civilian.

General Zia has formed his cabinet by picking up the most influential leaders from all the political parties. This means representation of the view point of each political party. The form of Government certainly has a concept of democracy where all the parties are represented, and is better than electing a power hungary, selfish leader through elections. The leaderso elected claims to be a public man, but actually he acts as a dictator where the opposition has no voice (As proved by Bhutto's Govt.). This kind of so-called Civilian Government is much more dangerous than an outright Military Government whose identity is at least known to the public.

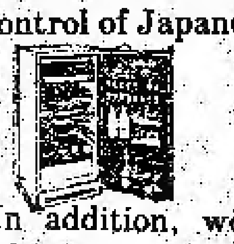
The solution at the present is not elections but placing complete trust in Zia's Government, and allowing him to carryout his task until the country acquires some Economic & Political Stability."

Mahboob R. Khan
Bramalea, Ont.

Reconditioned cars from Japan

TOYOTA–DATSUN–MAZDA

We ship completely reconditioned cars directly from Japan duely inspected for export by the Japan Automobile Association under control of Japanese Govt.



You can now take a car home to Pakistan after 6 months stay or send gift to your family after two years.

In addition, we ship complete range of 220 volt 50 HZ electrical appliances like TVs, Refrigerators, Washing Machines, Air Conditioners, Sewing Machines etc direct to your homeland.

For more detail, pl se contact:

The most repuated nan e for personal export in North merica

AALICE INTERNATIONAL
3240 Bloor St. W., Suite No.5A
Toronto, Ont. CANADA, M8X 1E4
Tel:(416)231- 56 & 791-8496

A VOYAGE TO PAKISTAN

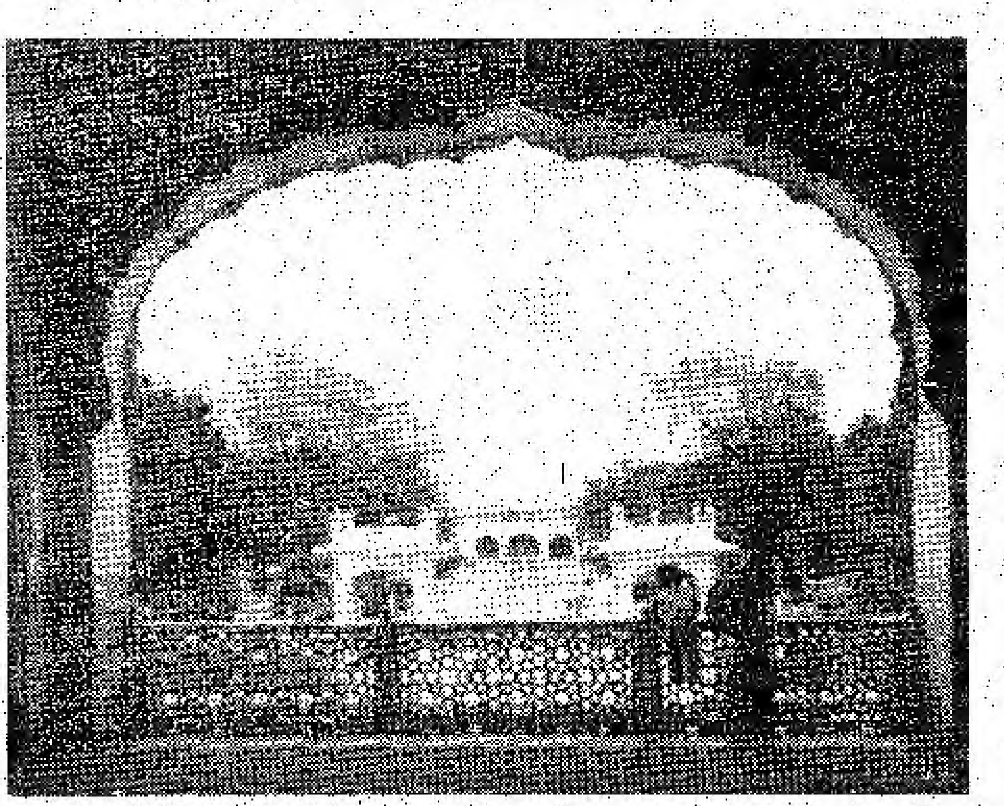
Stanislav J. Kirschbaum

Photographs By Owaish

It all began with a Pakistani student in Canada who played squash. Not only did we become regular partners but in the end very good friends. His taking a course from me further enhanced our friendship and when he left Canada, my wife and I promised that we would meet in Pakistan next time. We decided that we would visit him at the end of my sabbatical leave as part of a trip that took us back to Canada via Asia. And so last June a promise, a wish and a dream were fulfilled.

We landed at Islamabad/Rawalpindi airport around six in the morning and as we stepped out into the morning air, we had our first taste of what would await us for the next fortnigh, namely the heat and the humidity. A Pakistani fellow-passenger had jocularly warned us during the flight that we would feel as if we were in a permanent sauna; how true it turned out, for we arrived just before the monsoon season during a heat wave with temperatures as high as 42 degree C. (108 degree F) at noon one day. The fact that we were on holidays and among friends eased the period of adaptation and by the time we were back in Canada a month later. Toronto's heat wave of 30 degree C. seemed to us nothing more than pleasant warmth. We were fortunate to have good weather throughout out trip, and though we quickly learned to avoid the sun, we enjoyed the sunny weather we had.

Pakistan turned out to be full of wonderful surprises for us. To begin with our friend Afzal had gotten married since his Canadian days and his wife had given birth a month before our arrival to a lovely daughter, Zartasha, whose cries and movements when awake earned her from the title of "Little Miss Fuss." Afzal, Freeya, their daughter and two cousins, Saba and Koki, also visiting them at the time, made every effort to make us feel at home. The mango milk shakes that Saba prepared every breakfast were one of the many treats we would enjoy.



Shalimar Gardens

SPACIOUS CITY

Our first impressions of Islamabad were ones of spaciousness. It is indeed a new city, still under construction, whose character as a result still needs to be defined. The diplomatic compounds are interesting, although not exceptional. It is the mountains in the background that provide Pakistan's capital with a certain degree of scenic beauty. No doubt it must be a pleasant experience to see the sun set during spring and autumn when the air is clearer and cooler. Rawalpindi, on the other hand, we found basically uninteresting from a scenic and architectural point of view. But it gave us much more a taste of Pakistani society than Islamabad had. It is a vibrant and bustling city, both modern and primitive in character.

REGIMENTED ANARCHY

The happy-go-lucky disposition of Pakistanis was very much in evidence, except of course in traffic. The best way to summarize this ordered confusion and regimented anarchy is to quote one of our drivers who said: "To drive according to the rules in Pakistan is dangerous!". He then proceeded to add to the general cacophony on the road by blasting his horn to the car ahead to indicate that he wished to pass. He eventually did. It wasn't till we reached Singapore that we encountered once more the disciplined Western way of driving. And although we held on to our seats from dear life most of the time, we were fascinated by Pakistani traffic. From the bilging black exhaust smoke of diesel trucks, the symphony of discordant car horns, the visceral necessity to pass to the individualism of the pedestrian who would not be brow-beaten by these mechanical monsters and the beautifully decorated buses and trucks, it seemed that much of Pakistani life, attitudes and behaviour could be summarized at any city intersection. Here the qualities of entrepreneurship and ambiton mingled with the resignation of poverty and the pride of individualism. The fact that we witnessed no accidents testifies to the ability of Pakistani society to accommodate old and new values. To us this augured well for the future.

Driving in Rawalpindi was nothing compared to the experience on the road to Murree and Ayubia. The unprotected slalom roads along the side of the mountains afforded us more thrills than a Canadian amusement park can hope to offer: from the vertical drops into the valley, the hairpin turns and our friend's desire to beat all records in getting there to the incredibly beautiful scenery along the way, one could not easily forget such an experience.

Muree is an incredibly charming little city. Needless to say, its pleasant cool air was the first thing we noticed. But we were also struck by the remnants of the British Empire period: from the church that dominates the main street to signs in restaurants advising that management reserved the right to restrict admission. Otherwise Muree was much like any tourist spot in the light of the tourist season.

Our one-day stay in Ayubia gave us ample opportunity to admire the splendor of the mountains. They are not as round as our Laurentians, nor as rugged as our Rockies, they also lack the awesome primitiveness of the New Zealand Southern Alps or the civilized manicured aspect of Europe's Alps; but they are beautiful in their long, sleek, majestic curves, their invitation to look into the valleys below and the straight bearing of the coniferous forests that dominate them.

Murree in Winter Times

After a week-long stay in Islamabad, where we also played squash daily, we headed for Karachi to spend a couple of days. We were impressed by the centre of the city which we found as modern as any big city in the world. Camels, donkeys pulling carts, the legion of cyclists battling with the omnipresent automobile added charm to the Westernized centre-core. Jinnah's Mausoleum was most impressive, as was PIA's squash complex, especially the championship court. We also enjoyed the rough beauty of the coast outside the city where our hosts, cousins of a university colleague, had a hut. Heavy seas, which added to the awesome emptiness of the coast, further enhanced its peculiar beauty.

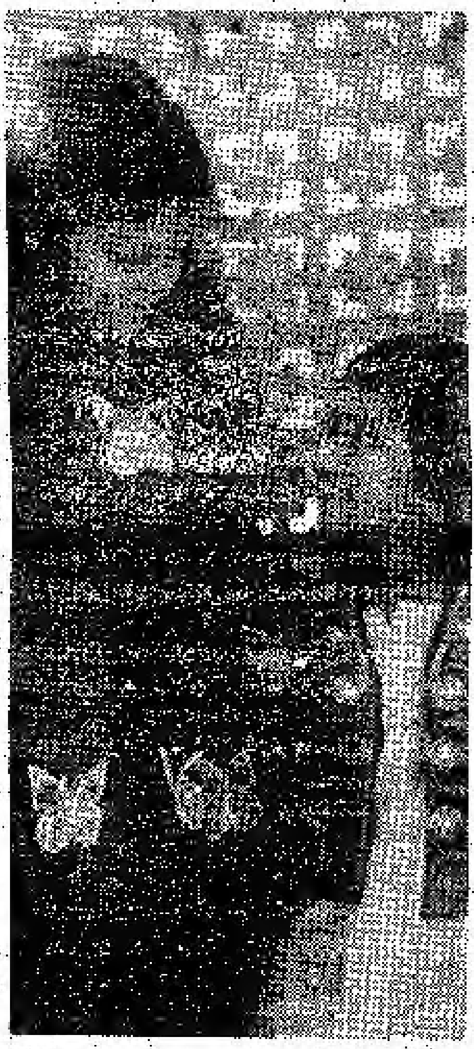
Two days was a short time to be in Karachi; nevertheless we felt we had gotten the pluse of Pakistan's biggest and busiest city. There are many places of interest we did not see and our hope is to get the opportunity to do so next time around. This is the same feeling we had after our brief but fascinating stay in Lahore, the jewel of Pakistan.

MOGHUL CIVILIZATION

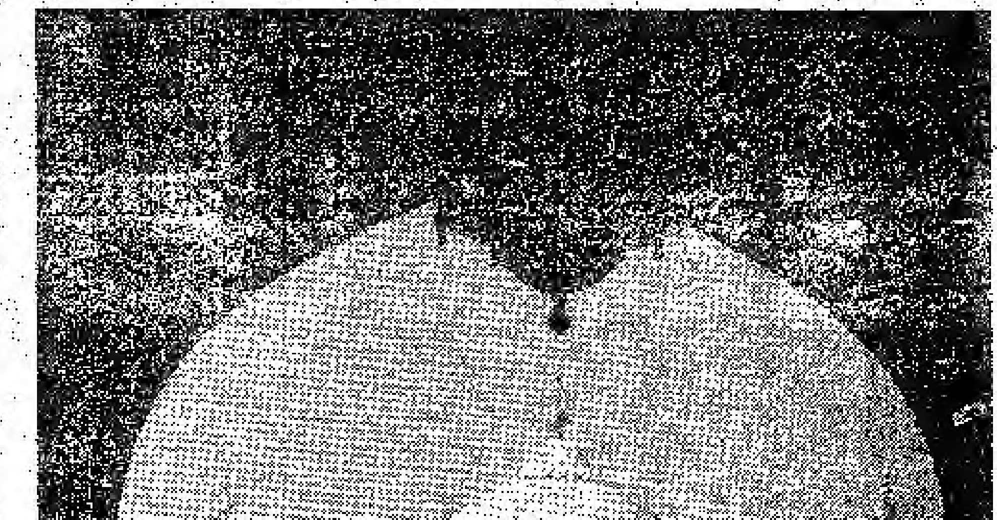
It was by sheer accident we got to Lahore. PIA had not brought to our attention at reconfirmation the fact that the time of the flight to Delhi we were booked on had been advanced by less than two hours since we had made our reservation. As a result we arrived at Karachi airport as the aircraft was taking off. The PIA staff booked us for a flight to Lahore the next day and in three hours we had for our connection to Delhi we had the opportunity to visit the Fort and Mosque of Lahore. This was our first encounter with moghul civilization, more of which we would see in Delhi and Agra. We were quite simply fascinated! The architecture of the Mosque was superb: its elegant lines, tasteful proportions and symmetrical balance testified to the talent of man and the inspiration he drew from God. The Fort just across also aroused interest and admiration. In the short ride to the airport we also became aware of the unique character of Lahore.

We left Pakistan, full of admiration for the country and its people. It is unfortunate we did not have the opportunity to see Gilgit, the Khyber Pass, the Karakoram Highway on the old silk route to China; but then, these are more reasons to return! Our impressions were overwhelmingly positive; still we were not unaware of the problems, the contradictions and the difficulties that are Pakistan's. It is not for us o to criticize or for that matter to propose alternatives. We only hope that the Pakistani government and people will find in their own traditions and way of life the proper paths to solving many of the difficulties the country faces; "Insh' Allah", as our acquaintances often said.

Dr. Kirschbaum is Associate Professor of Political Science at York University, Glendon College.



Pakistani Children



Shahi Masjid, Lahore

IMAM HUSAIN AND HIS GREAT SACRIFICE

Dr. S.M.H. Rizvi, Ottawa

It was in the Seveth Century A.D. that Yazid, the son of Mu'awiyah, took over as the caliph of Islam. Imam Husain who had already endured tremendous mental and spiritual agony from the days of Mu'awayah knew that Yazid was corrup in faith and would generate a rapid de-generation and adulteration of the Principles of Islam by bringing in unwanted innovations in the 'Shariat' in order to justify his misdeeds and corrupt practices. Iman Husain was afraid that if Yazid was given freedom to do what he wanted there would be an irreparable damage to the religion of God which has been established through the genuine efforts of hundreds of thousands of prophets of God on this earth. Husain was fully conscious of the Divinely object and assignment to him as an Imam. It was for this occasion of the imperative demand for the rescue of the True Faith that All-Knowing God had reserved the 'Zibhe Azeem'. After becoming a caliph, Yazid's first and only worry was to secure the allegiance of Imam Husain in his favour. Therefore soon after assuming office as a caliph Yazid wrote a letter to Waleed who was his governor at Madina commanding him to demand allegiance (bay'ah) from Imam Husain and in case of his refusal to behead him.

Imam Husain knew that allegiance to Yazid was a challenge to sanctity and a clear inviolability of the Laws of Islam because Yazid flagrantly ignored them. Imam Husain recognized the strategy of this demand for allegiance and if he accepted Yazid as a bonafide caliph of Islam it would have meant a license to Yazid to play with the Islamic Shariat as he wished. But he also knew the allegiance gravity of the situation, refusing would mean the latter ould use all possible violence against Imam Hasain and his family. As an Imam, he decided to refuse allegiance to the corrupt Yazid and got prepared to face any hardships with strength of character, and spiritual determination. Immediately after turning down the demand for allegiance to Yazid, Imam Husain decided to leave Medina. Learning about this decision, followers of Imam Husain came to see him and asked for his reason. Husain indicated his judgement and appreciation of the situation that his refusal of allegiance to Yazid will result in Yazid's decision to send an army to Medina which will not spare shedding blood which he did not like to see happen in the holy city of his Grandfather, the Holy Prophet. He told his followers that it was Husain from whom Yazid wanted allegiance so why should the innocent people of Medina suffer the whole massacre which the tyrant forces of Yazid might inflict. Before leaving Medina Imam Husain visited the Holy Shrine of our Prophet (his Grandfather) and prayed there.

DREADFUL CONSEQUENCES

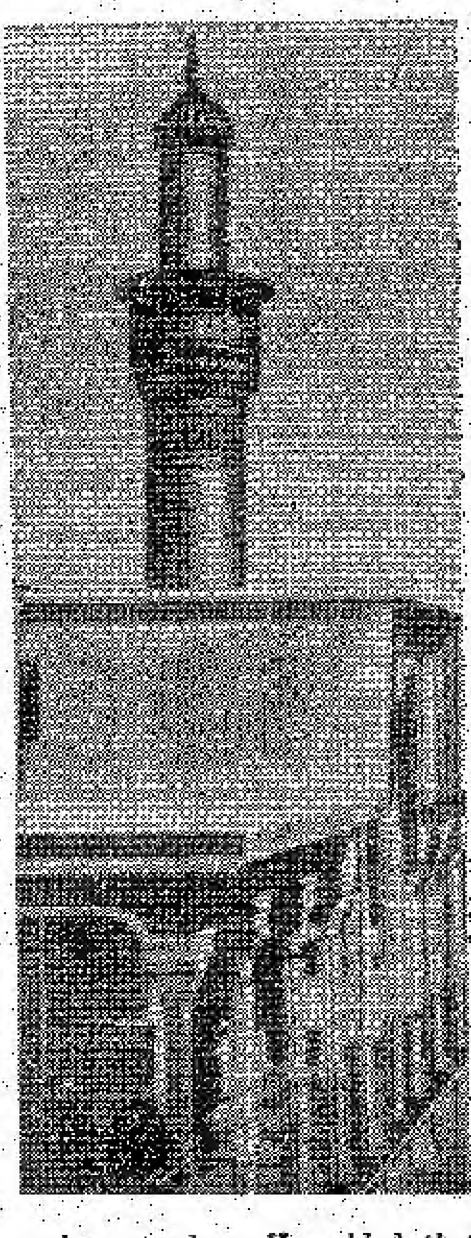
The people of Madina clearly knew of the dreadful consequences which would follow refusal by the Imam to pay allegiance to Yazid. They went to Imam Husain in large numbers and requested him to change his decision. What Imam Husain said to the people of Madina is a clear reflection of the Imam's determination. He Said:

"Do you imagine for a moment that Husain, fearing death and destruction at the hands of the tyrant would ever allow to be undone all that his Holy Grandfather, the Last Apostle of God, had done after facing untold dangers and undergone innumerable difficulties?

"Do you think that Husain would allow all the sacrifices offered and the bitterest experiences suffered and the heart-rending tortures borne by the Holy Prophet and His Family to go in vain?"

"Do you imagine Husain would ever allow faith revealed by God for humanity as a whole, to perish and to vanish away for ever, when it has been established by the sacrifices of so many pious people?'

"No. Never. God willing, you all shall see that Husain, bathing in his own blood, will direct the Ark of Islam out of the stormy seas, safe to the haven of everlasting safety. Husain will save the efforts of all prophets of Islam starting from Adam and ending on our Holy Prophet Mohammed."



Words appear insufficient to describe Imam Husain's supreme sacrifice but a great Islamic Sufi Scholar said this:

شاہ است حسینؑ بادشاہ است حسینؑ
دین است حسینؑ دین پناہ است حسینؑ
سر داد نہ داد دست در دست یزید
حقا کہ بنائے لا الٰہ است حسینؑ
خواجہ معین الدین اجمیری

TO KARBALA

Imam Husain arrived in Mecca, on 3rd Shaban of 60 A.H. for Haj and thereafter decided to go Iraq. While staying in Mecca, Imam Husain started receiving deputations from Kufa with persistent requests to go to Kufa. As an Imam, Husain could not refuse their call but he also did not want to accept it immediately under the existing circumstances. At last he decided to go to Kufa and while he was on his way to Kufa he was intercepted by an armed contingent under the command of Hur deputed for preventing Imam Husain on the orders of Ubaidullah bin Ziad who was Yazid's governor in Kufa. Hur forced Imam Husain to encamp at Karbala on the 2nd of Moharram of 61 A.H. From the next day more and more armed forces of Ubaidullah bin Ziad started arriving in Karbala under the supreme command of Umer bin Sa'd. For eight days Imam Husain and his entourage stayed in one spot during which the circle narrowed and the number of Yazid's army continuously increased. The most reliable sources have quoted the size of Yazid's army at more than thirty thousand while Imam Husain had his household members and a small number of his companions including children, old and sick people and several women. Husain knowing that the exact time of 'Zibhe Azeem' had now arrived. Imam Husain started fortifying his spiritual position by taking an evaluation of his companions. At night of 9th Moharrum, Imam Husain called all of his companions in his tent and gave a short speech which categorically indicated that there was nothing ahead but death and martyrdom. He added that since Yazid was concerned with only his person others could feel free to leave unnoticed in the darkness. Only a handful of these who loved truth—about forty of his close associates and some of the Bano Hashim remained along with the relatives. The total number is authentically quoted as 72.

On the ninth day of Moharram Imam Husain was given the last ultimatum to choose between 'Allegiance or death'. The Imam asked for a delay of one night in order to pray and worship. He declared his determination to enter the fight on the next day knowing that his handful companions could not stand against the army of thousands. On the tenth day of Moharrum in the year 61 A.H. (680 A.D.) Imam Husain and his companions fought against the evil forces from morning till evening and the Imam, the young Hashmites and the companions were all martyred. Yazid's army used all kinds of mean tactics to compell Imam Husain to submit to the dictates of Yazid. On the seventh day of moharrum the commander of Yazid's forces received an order to cut off all the sources of water to the camps of Imam Husain's companions.

EXTREME HARDSHIP

It can be imagined how difficult it would have been for Imam Husain to see children, old people, women and sick people in his group without water especially when their location was in the midst of the burning desert. Human history parallel to the sacrifices which Imam Husain and his companions offered in Karbala with such great fortitude and patience. Their only mission was to preserve the Principles of Islam in the true spirit and to save Islam from being converted into a contrivance for securing kingship over the people.

While offering the Greatest Sacrifice Imam Husain in his last moments reciting a prayer which is translated as follows:

"O' All Merciful God of the Universe, accept the humble sacrifice of thy Husain. Husain has submitted in thy way all that thou hast given him. If this son of thy Holy Prophet had anything more, he would have submitted that also to thee — But O' God forgive the sinners among the faithfuls, O' All-Merciful."

Meer Anees has described recitation in his poetic way as

[illegible]
[illegible]

and Mohammed Ali Johar said:

قتل حسینؑ اصل میں مرگ یزید ہے
اسلام زندہ ہوتا ہے ہر کربلا کے بعد

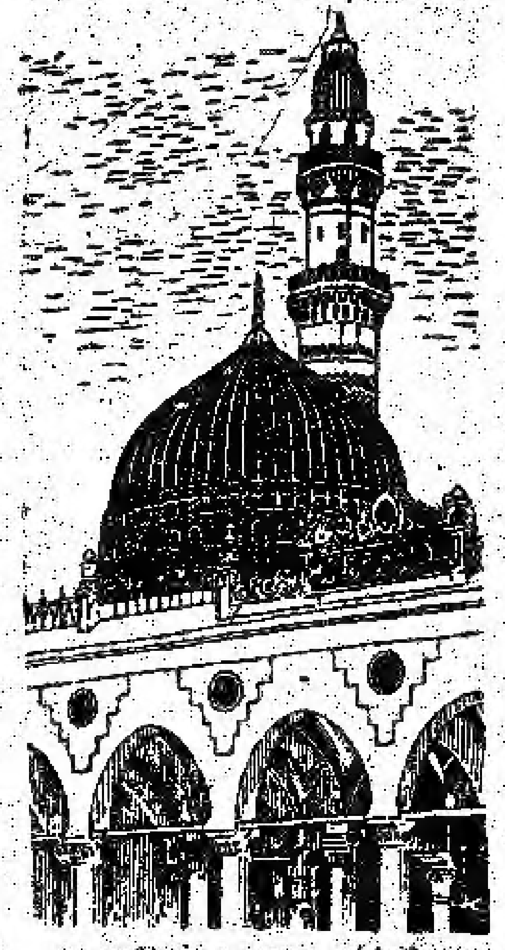
The Greatness of the superb Sacrifices given by Imam Husain and his Comrades in Karbala is not only the cherished property of Muslims but even some of the great non-Muslim Scholars and Leaders have paid due tributes and allegiance to Imam Husain in their own way. Here are some: Sir Frederick James said:

"Husain stood for Justice. The lesson of Husain and every brave martyr is that there are eternal principles of justice, mercy and love, which are immutable and unconquerable; and that if evil is resisted, if men are prepared to make sacrifices for them, those principles will always prevail.

L.M. Boyd said:

"Throughout the ages mankind has cherished the courage of heart and the greatness of mind or the greatness of heart and the courage of mind which for freedom and justice will not yield to the forces of tyranny and evil. Such was the Greatness of Imam Husain and I am happy to be associated today with those who still greatly prize his sacrifices although it was made over 1300 years ago." □

Sayings of Prophet Muhammed Pbuh



WORLD, THE LOVE OF THE

●

The love of the world is the root of all evils.

●

The world is forbidden to those of the life to come; the life to come is forbidden to he true servants of God.

●

Cursed is this world and cursed is all that is in this world, except the remembrance of God and that which aideth it.

●

The world is a magician, greater than Harut and Marut, and you should avaoid it.

●

Be in the world like a traveller, or like a passer-on, and reckon yourself as of the dead.

●

Whoever desireth the world and its riches, in a lawful manner, in order to withhold himself from beginning, and for a livelihood for his family, and for being kind to his neighbour, will come to God with his face bright as the full moon on the fourteenth night.

●

Prophet Muhammad slept upon a mat, and got up very marked on the body by it; and I said, 'O Messenger of God! If thou hadst ordered me, I would have spread a soft bed for thee.' Prophet Muhammad said, 'What business have I with the world? My condition with the world is that of a man on horseback, who standeth under the shade of a tree, then leaveth it.' □

India to make MIG-21

LONDON, Nov. 16 — A major agreement has been reached between India and Soviet Union covering the indigenous manufacture of the MIG-21 Hindustan Aeronautic already builds the earlier MIG-21 under licence. It is not known if Hindustan Aeronautics will finish building the 150-MIG-21 on order or switch to the more manoeuvrable MIG-21 bis.

The soviet Union is apparently considering the possibility of buying Indian-built spares for use in its own MIG-21's. —DPA. □

INTRODUCE CRESCENT TO A FRIEND

Matrimonial

Muslimah, 23 years, Moughal caste, graduate, U.S. Immigrant, seeks matrimonial alliance with Pakistani professional preferably Physician, Engineer. Contact:
Advertiser
P.O.Box 136
Gasport, N.Y. 14067, USA

●

An Indian Muslim family invites matrimonial correspondence for their sister who is charming and well educated. Reply with full details:
R. Ahmed
C/O Crescent

صوبائی خودمختاری کے نظریہ شدت سے کوئی بار جہیز بنانے سے ملک انتشار اور بدحالی کا شکار

بھٹو نے ۱۹۷۳ء کے آئین کو صحیح طور پر نافذ نہیں کیا تھا

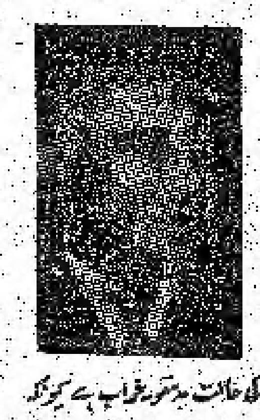
جماعت اسلامی تحریک پاکستان کے خلاف نہیں تھی: امیر جماعت اسلامی کا پاکستان ٹیلی ویژن سے انٹرویو

بلوچستان میں زیرحراست طلباء رہا کر دیئے جائیں

غلام مصطفیٰ کھر کو سات برس کے لیے نااہل قرار دیدیا گیا

تمام الزامات درست ثابت ہوگئے

لاہور۔۔۔۔ (اے پی پی) پنجاب کے ٹربیونل نمبر ۳ نے پنجاب کے سابق گورنر و سابق وزیر اعلیٰ ملک غلام مصطفیٰ کھر کو ان کے خلاف عائد کردہ تمام الزامات درست ثابت ہونے پر سات سال کے لئے قومی یا صوبائی اسمبلی کا انتخاب لڑنے کا نااہل قرار دے دیا ہے۔ غلام مصطفیٰ کھر کو ۱۹۷۷ء ... کے سامنے پیش ہونے کا حکم جاری کیا گیا تھا لیکن وہ حاضر نہ ہوئے ... انہوں نے اس کا بھی کوئی جواب نہ دیا ... مارشل لاء کے ضابطہ نمبر ۳ کے تحت کارروائی کرتے ہوئے انہیں سات سال کے لئے نااہل قرار دے دیا گیا ہے۔



ڈاکٹر نیازی کو بھٹو کے دانتوں کا علاج کرنے کی اجازت دے دی گئی

جیل حکام معائنے کے دوران موجود رہیں گے

بھٹو کی حالت خراب ہے اور چارپائی سے اٹھ نہیں سکتے

ایک قیدی اپنے وکیل کو ایسا خط نہیں لکھ سکتا

سپریم کورٹ نے "بھٹو خط" کا فیصلہ سنا دیا

مختصر مختصر اشتہارات

ضرورت رشتہ

ٹورانٹو میں مقیم ایک ۳۵ سالہ پاکستانی اکاؤنٹنٹ کے لیے خوبصورت، اسمارٹ اور کم از کم گریجویٹ لڑکی کا رشتہ مطلوب ہے۔ پتہ ذیل پر خط لکھیئے۔ تمام خطوط کے جواب دیئے جائیں گے۔

Accountant
Suite # 220
4140 Bathurst St.
Downsview, Ont.
M3H 3P3

شادی خانہ آبادی

دنیا کے کسی بھی ملک مثلاً انڈیا، پاکستان، بنگلہ دیش، سری لنکا، انگلینڈ، شمالی امریکہ، افریقہ اور مڈل ایسٹ وغیرہ میں جہاں بھی ہندوستانی اور پاکستانی آباد ہیں، شادی کے لئے ہماری خدمات حاصل کریں۔
تفصیل کے لئے ہمارے کسی بھی دفتر کو اپنا مکمل پتہ اور جوابی لفافہ ٹکٹ لگا کر ارسال فرمائیں۔

INTERNATIONAL MARRIAGE SERVICE (REGD.)
Head Office
P.O. BOX 951, STATION "A"
SCARBOROUGH (TORONTO)
ONTARIO, CANADA M1K 5E4

When you buy Canadian-made products, you create jobs in Canada.

That's why Ontario urges you to Shop Canadian.

جب آپ کینیڈا میں بنی ہوئی چیزیں خریدتے ہیں تو آپ یہاں روزگار پیدا کرتے ہیں۔

اسی لیئے صوبۂ انٹاریو کا اصرار ہے کہ آپ کینیڈا میں بننے والی چیزیں خریدیں۔

جب بھی آپ کوئی چیز خریدیں اس پر "میڈ ان کینیڈا" کا لیبل تلاش کریں کیونکہ جب آپ کینیڈا میں بنی ہوئی چیزیں خریدتے ہیں تو اس سے یہاں رہنے والوں کے لیے روزگار پیدا ہوتا ہے۔ مثلاً

- اگر آپ کینیڈا میں بنے ہوئے جوتے کی خریدی پر ۵۰۰ ڈالر خرچ کرتے ہیں تو آپ کینیڈین لوگوں کے لیے تقریباً تین دن کا روزگار مہیا کرتے ہیں۔
- اگر کینیڈا والے کینیڈا کے بنے ہوئے کپڑوں کی خریدی میں صرف ۵ فیصد کا اضافہ کردیں تو اس سے ۳ ہزار سے زائد نئی ملازمتیں پیدا ہوں گی۔

ہم جتنی زیادہ کینیڈا کی بنی ہوئی چیزیں خریدیں گے اتنی ہی زیادہ ملازمتیں یہاں پیدا ہوں گی۔

آپ کے صوبے کی وزارت صنعت و سیاحت آپکو آگاہ کرنا چاہتی ہے کہ کینیڈا میں بنی ہوئی چیزیں خریدنے سے انٹاریو میں رہنے والے ہم سب لوگوں کو فائدہ پہنچتا ہے۔ اس سے ہماری معیشت ترقی کرتی ہے اور ہماری زندگی کا معیار قائم رہتا ہے۔

اس لیئے جب آپ کینیڈا میں بنی ہوئی چیزیں خریدیں گے تو یہ عمل ایسا ہی ہے جیسے آپ انٹاریو کو ایک زیادہ خوشحال جگہ بنا رہے ہیں۔

Larry Grossman,
Minister of Industry and Tourism
William Davis, Premier

Province of Ontario

ایم ۔ کلیم شامِ موسیقی

۲۶ نومبر کی شام ٹورانٹو ساؤتھ سرو کے آڈیٹوریم ہال میں بیٹی بارکسی مشرقی طرز کی محفل کا اہتمام کیا گیا تھا۔ موسیقی کا ذوق رکھنے والے سامعین کی ایک بڑی تعداد اس محفل میں موجود تھی جنھیں پاکستان ریڈیو ٹی۔وی اور فلم کے مقبول گلوکار ایم۔کلیم کی پُرسحر آواز کی کشش وہاں کھینچ لائی تھی۔

کوئی سات بجے پنڈت رندھیر کے سرود سے محفلِ موسیقی کا آغاز ہوا۔ تار بجنے لگے لَو بلند ہوا اور جہانگیر مرزا کے طبلے کی سنگت میں جب پنڈت جی نقطۂ عروج پر پہنچے تو ساری محفل بہ تن گوش تھی پھر تو ہال تالیوں سے گونج اُٹھا پنڈت جی

نعت کے معنیٰ، آواز کے سحر اور حُسنِ ادائیگی نے ایک سماں باندھ دیا۔ اسکا مقطع میں ایم۔کلیم نے ایک اور نعت پیش کی اور دلوں کو گرما دیا۔ پھر غزلیات کا سلسلہ شروع ہوا۔

چلتے ہو تو چمن کو چلیے سنتے ہیں کہ بہاراں ہے

کو ایسے فن کی ریاضت اور مہارت پر خوب داد ملی۔ اس طرح وہ سامعین کو محظوظ کر کے رخصت ہوئے تو مہمانِ خصوصی ایم۔کلیم تشریف لائے اور اعلان کے مطابق وہ نعت سے پروگرام کا آغاز کر رہے تھے۔

صاحب ہے اگرچہ جانا بھی میرا سلام کہنا

(تصویر: حیدر ربانی)

شہنشاہِ غزل میرؔ کا کلام، ماہرِ فن مغنی ایم۔کلیم کی زبانی سنا تو سہگل کی یاد تازہ ہو گئی ہے۔ وہی آواز، وہی انداز، وہی سُر وہی لَے۔ ستار پر جاوید مغل کا ساتھ تھا طبلہ پر مرزا جہانگیر کی سنگت۔ خوب رنگ جما۔

پھر ایک کے بعد دیگرے غزلوں اور گیتوں کا سلسلہ چلتا رہا۔ فرمائشیں ہوتی رہیں اور احساس ہوتا رہا کہ واقعی نہ ایم۔کلیم کی آواز سہگل، ملکیش اور مسی۔ ایچ۔ آتما کی آوازوں کا ایک نہایت ہی خوبصورت امتزاج ہے۔

انٹرول کے بعد پھر پنڈت رندھیر کے سرود نے دل لبھایا اور ایم کلیم نے اپنے نغموں کے انتخاب کا رخ قدرے تیز لَے کی طرف موڑ دیا۔ جیسے

جیرہی میکدہ یہاں رند ہے پیالہ کا ساقی امام ہے

اور جب وہ اس غزل پر پہنچے کہ

کب میرا نشیمن اہلِ چمن گلشن میں گوارا کرتے ہیں

تو محفل میں برق سی لہرا گئی۔ سامعین نے ایسے ہی بار سنا ہوگا لیکن پھر بہ تن اشتیاق بن کر سنتے رہے۔ اسی طرح اور بھی کئی مشہور نغمے ایم۔کلیم نے سنائے جن میں وہی پہلی جیسی شگفتگی ہے

قدرت نے ایم۔کلیم کی آواز کو بے پناہ سوز سے نوازا ہے۔ اس پر ان کا حسنِ ادائیگی دو آتشہ کا کام کرتا ہے۔ ان خصوصیات کی بنا پر اہلِ ذوق کے دلوں میں ایم۔کلیم کا ایک خاص مقام ہے۔ یہ ان کے فن کی کشش ہی تھی جس نے اس سرد رات میں تین چار سو سامعین کو اکٹھا کیا جو نہایت ہی صبر و سکون اور نظم و ضبط کے ساتھ انھیں سنتے اور سر دھنتے رہے۔ یہ واقعہ ہے کہ ٹورانٹو میں ایک مدت کے بعد خالص موسیقی پر مشتمل ایسی یادگار محفل تھی جس کے لیے منتظم خلیل صاحب قابلِ مبارکباد ہیں۔

محفلِ شعر و سخن

(اشعار بہ اعتبارِ عنوان)

انسان

بغاوت کا علمبردار ہوں مشتعل طوفان ہوں!
فرشتوں نے جسے سجدے کیے تھے وہ انسان ہوں
— مجازؔ

•

اس توقع پہ کہ شاید کبھی انساں سنبھلے
ہر نئے ظلم نے جینے پہ مجھے اُکسایا
— احمد ندیم قاسمی

•

مت سہل ہمیں جانو پھرتا ہے فلک برسوں
تب خاک کے پردے سے انسان نکلتے ہیں
— میرؔ

•

خدا تو ملتا ہے انسان ہی نہیں ملتا
یہ چیز وہ ہے جو دیکھی کہیں کہیں میں نے
— اقبالؔ

•

یوں اگر دیکھیے کیا کچھ نہیں یہ مشتِ غبار
اور اگر سوچیے تو خاک بھی انساں میں نہیں
— دتاتریہ کیفیؔ

•

تا حدِ نظر پھیلی ہے انسان کی دنیا
انسان کو تا حدِ نظر ڈھونڈ رہا ہوں
— ہری چند اخترؔ

•

اسے انسانیت کے ساتھ ہی نابود ہونا تھا
خدا کی شان ہے کہ آج بھی انسان باقی ہے
— ہیرا لال فلکؔ

فیض احمد فیضؔ

یار اغیار ہو گئے ہیں،
اور اغیار مُصر ہیں کہ وہ سب
یارِ غار ہو گئے ہیں،
اب کوئی ندیمِ باصفا نہیں ہے
سب رند شراب خوار ہو گئے ہیں،

سردار بی سینا ۱۹۷

Friends have turned into strangers,
And strangers insist that they all
Have become good pals.
Now there is none clean and pure
All have become revelar and wine-bibbers.

Poem *Faiz Ahmed Faiz,*
Translation *M.H.K.Qureshi,* Don Mills

کی ایک بہت بڑی محفل کا اہتمام ہو رہا تھا ایک صاحب پروگرام منیجر کے پاس آئے اور پروگرام میں شرکت کی اجازت چاہی۔
منیجر:- "آپ گانا گا سکتے ہیں؟"
وہ صاحب:- "نہیں"
منیجر:- "ستار بجا سکتے ہیں؟"
وہ صاحب:- "نہیں"
منیجر:- "تو پھر طبلہ بجاتے ہوں گے؟"
وہ صاحب:- "نہیں"
منیجر (جھنجلا کر):- "تو پھر آپ کیا بجائیں گے؟"
وہ صاحب:- "تالیاں"

شمیم احمد

We are famous for Halal Meat, Nahari and all sorts of Spices at Reasonable Prices!

کراچی اور دہلی کی نہاری ہماری خصوصی پیشکش ہے۔

حلال گوشت اور مرغیاں

نہایت سستے داموں پر مہیا کی جاتی ہیں۔

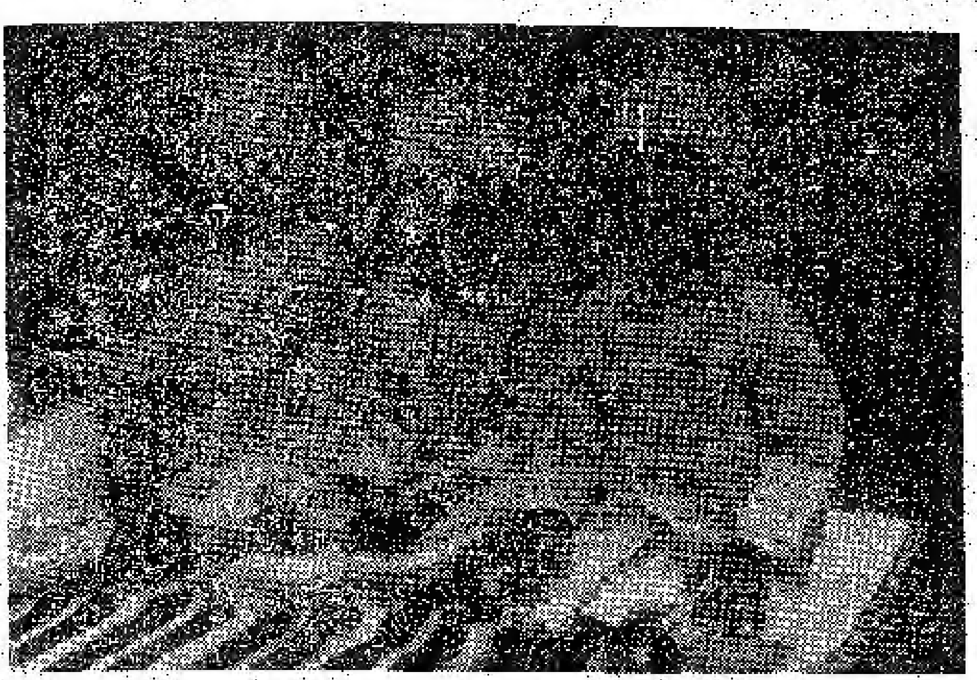
free regular deliveries in Toronto

INDUS FOOD

Importers, Exporters & Distributors of Foods

922 Pape Ave. Toronto, Ont.

Your Halal Hot-Line - 466-2323



ٹورانٹو میں عید الفطر کی نماز پر آئے ہوئے تین ننھے منے
(تصویر: حیدر ربانی)

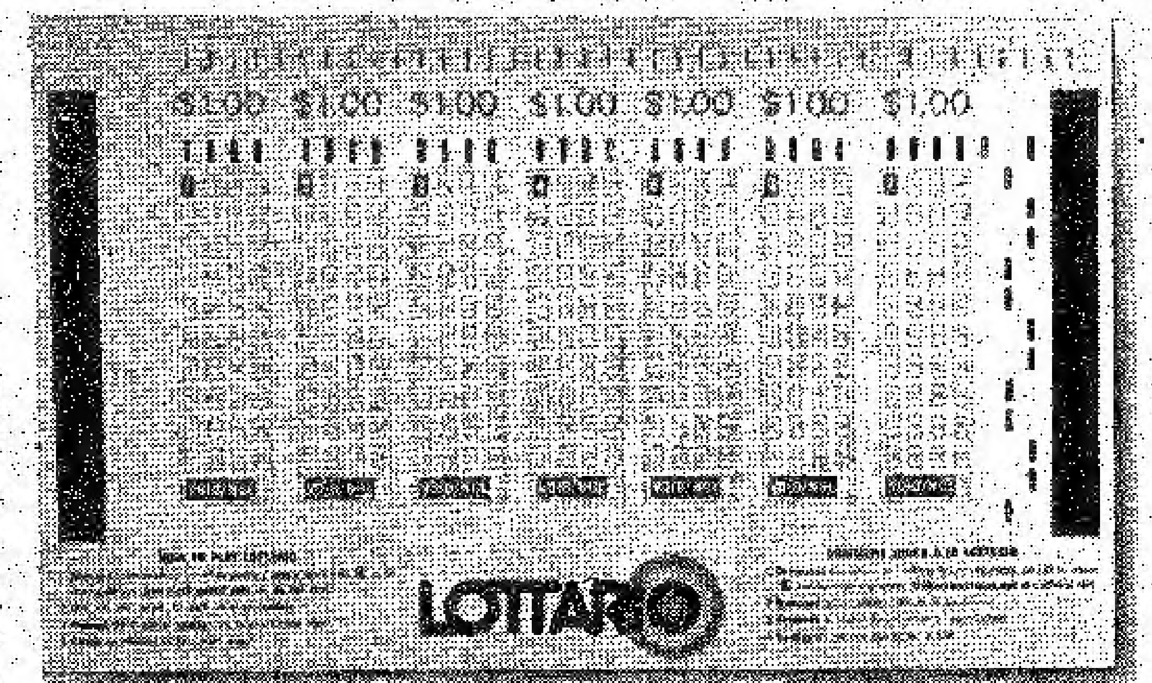
(مزاح)

نزلہ، زکام، کھانسی!

اکثر کی بیماری کے تیچھے ہی نزلہ زکام اور کھانسی وغیرہ ... لیکن صاحب! ہم تو اس خرابی سے چھٹکارا پانا چاہتے ہیں اور اس سلسلے میں کئی دفعہ ڈاکٹر کے ہاں بھی جا چکے ہیں۔ ڈاکٹر صاحب ہم سے ہر بار یہی پوچھا کہ یہ شکایت آپ کو کب سے ہے اور ان کے اس استفسار سے ہمیں ہر بار وہ شخص یاد آتا۔ جو نزلہ زکام میں مبتلا تھا اور ڈاکٹر نے اس سے پوچھا تھا "کہئے! تمہیں یہ شکایت کب سے ہے؟" اور اس نے معصومیت سے جواب دیا تھا "جی! بچپن سے!" دراصل یہ شکایت ہمیں بھی بچپن ہی سے ہے۔ ادھر سردیاں شروع ہوتی ہیں اور ادھر ہم نزلہ زکام اور کھانسی وغیرہ کی لپیٹ میں آجاتے ہیں۔ ہم ہر بار ڈاکٹر کے پاس جاتے ہیں۔ ڈاکٹر صاحب نسخہ مرحمت فرمانے کے بعد ہمیں سگریٹ نوشی سے پرہیز کا مشورہ دیتے ہیں۔ اور اس مشورے کی فیس کے طور پر وصول شدہ رقم سے اپنے لئے سگریٹوں کا کارٹن منگوا لیتے ہیں۔ یوں ان کا نام تو پکارا جا سکتا ہے، ہمارا نام نہیں لیتا۔ اب جو ڈھنگ اور بیٹھک کے مصداق ہم نے طے کر لیا ہے کہ اگر ڈاکٹروں کی مطابقت میں آرام نہ آیا اور ہمارا گلا یونہی بیٹھا رہا تو ہم نے کسی شام ان کے گھر جا کر دستک دینی ہے اور دروازہ کھلنے پر سرگوشی کے انداز میں پوچھنا ہے۔ "ڈاکٹر صاحب ہیں؟!"

ویسے سچی بات پوچھیں تو اس میں بیچارے ڈاکٹروں کا بھی کوئی قصور نہیں، یہ نزلہ زکام کھانسی وغیرہ ایسی بیماریاں ہیں، جو علاج سے نہیں اپنی مرضی سے جاتی ہیں۔ اور وہ جو کسی نے کہا ہے سچ ہی کہا ہے کہ اگر نزلے کا علاج کرایا جائے تو ٹھیک ہونے میں سات دن لگ جاتے ہیں، اور اگر علاج نہ کیا جائے تو ایک ہفتے میں آرام آجاتا ہے۔ گلے کی خراش وغیرہ کا علاج البتہ غرارے کرنا ہے، مگر ہم اس سے بھی گریز کرتے ہیں کیونکہ ایک مرتبہ ایک دوست کو دوسرے کمرے میں غرارے کرتے سن کر ہم پر اس قدر دہشت طاری ہوئی تھی کہ ہم نے وہیں بیٹھے بیٹھے سورہ یٰسین کی تلاوت شروع کر دی تھی!

LOTTARIO! A LOTTERY THAT LETS YOU WRITE YOUR OWN TICKET.



کس طرح کھیلیں؟

اس کھیل کے لئے آپ کو صرف ایک پرچی کا انتخاب، ایک پنسل، ایک ڈالر اور تھوڑی سی قسمت کی ضرورت ہے۔

1. آپ کسی لاٹری ایجنٹ سے سلپ حاصل کر سکتے ہیں۔ ہر سلپ پر سات ایسے بورڈ دکھائی دیں گے جن پر ایک سے 39 تک نمبر درج ہوں گے۔

2. اپنی منتخب کی ہوئی پرچی لاٹری ایجنٹ کے پاس لے جائیے ...

3. ہر بورڈ کھیلنے کی قیمت ایک ڈالر ہے ...

4. ...

5. ...

آپ کتنی رقم جیت سکتے ہیں؟

بڑے انعامات چار مختلف پولوں میں تقسیم کیے گئے ہیں۔ جیک پاٹ پول، سیکنڈ پرائز پول، تھرڈ پرائز پول اور فورتھ پرائز پول۔
پانچواں انعام پانچ ڈالر کا ہے۔
چاروں بڑے پولوں کے تمام جیتنے والوں میں انعامات مساوی تقسیم ہوں گے۔
...

آپ کس طرح جیتیں گے؟

...

YOU DON'T JUST BUY A TICKET. YOU PLAY IT.

ONTARIO LOTTERY CORPORATION

کریسنٹ انٹرنیشنل
ٹورنٹو کینیڈا

اَلَآ اِنَّ اَوْلِيَآءَ اللّٰهِ لَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُوْنَ
خبردار رہو جو اللہ کے دوست ہیں ان کو نہ کوئی خوف ہے نہ وہ غمگین ہوں گے

بھارت کی شکستِ فاش

موجودہ دور کے بین الاقوامی مقابلوں میں ایک بڑی محرک سیاسی عنصر نمایاں ہوتا ہے۔ اپنے ملک کے وقار کے لیے کھلاڑی شرافت و حوصلہ کی بازی لگا دیتے ہیں۔ سو میٹر کی دوڑ جیتنے کے بعد جب ایک کھلاڑی سبز کا نعرہ لگا رہا ہوتا ہے تو فخر سے سینہ تانے اپنے قومی ترانے کے درمیان وہ یہ بتلا رہا ہوتا ہے کہ دنیا میں کوئی بھی اس کا مد مقابل نہیں اور جس اس وقت اس کھلاڑی کے ہم وطن اپنے اس ہیرو پر دیوانے ہوئے جاتے ہیں۔ اس کا نام لے لے کر ان کی گردنیں فخر سے تن جاتی ہیں

انٹرنیشنل کھیلوں میں قومی جذبے کارفرما ہوتے ہیں۔ کبھی رنگ و نسل ایک دوسرے سے برسر پیکار ہوتے ہیں اور بلیک پاور کا نعرہ فضا میں ارتعاش کا پیدا کر دیتا ہے کبھی افریقی ممالک ساؤتھ افریقہ یا جیوری لیڈر کی وجہ سے واک آؤٹ کر جاتے ہیں۔ کبھی روسی ریچھ کمیونسٹ ممالک کی طرفداری میں جائز و ناجائز کا فرق ختم کر دیتے ہیں اور کبھی یورپ یا امریکی انجکشنٹ اور ادویات کا استعمال کر کے دنیا پر اپنی غیر معمولی مہارت کی ساکھ بٹھانا چاہتے ہیں۔ یہ سارے عوامل ایک نقطہ کے گرد گھومتے ہیں۔ اپنے ملک کا قومی وقار۔

الغرض کھیل کا میدان ــ میدانِ جنگ کا نعم البدل بن جاتا ہے۔

۱۹۶۵ء اور ۱۹۷۱ء کی جنگوں کے فوراً بعد خط متارکہ جنگ کی خلاف ورزی کیے بغیر جنگ کی سی کیفیت ہاکی کے بین الاقوامی مقابلوں پر چھائی رہی۔ برصغیر کے تقریباً ۸۰ کروڑ لوگوں کے دلوں کی دھڑکنیں ہاکی اسٹک کے ساتھ گھومتی، بڑھتی اور گھٹتی رہیں۔

یہاں یہ امر قابل ذکر ہے کہ گزشتہ ۳۰ سالوں میں ہاکی کے میدان میں اکثر و بیشتر پاکستان کا پلہ بھاری رہا۔

کرکٹ کے کھلاڑیوں کو ایک عرصہ سے یہ شکوہ رہا ہے کہ سرد جنگ میں اپنے دیرینہ حریفوں سے مقابلے کا انھیں بہت کم موقع دیا گیا۔ دونوں ممالک کے کھلاڑی ایک دوسرے کی ٹیموں کے کرکٹ اسٹیڈیم میں پرچم لہرانے کی حسرت لیے ریٹائر ہوتے رہے۔ اگر کبھی ایک ملک ہاکی کے کسی مقابلے میں ہار جاتا تو اس ملک کی کرکٹ ٹیم یہ دعویٰ کرتی کہ کرکٹ میں اگر ہمارا مقابلہ ہوتا تو انھیں چھٹی کا دودھ یاد آ جاتا۔

آخر وہ دن آ ہی گیا جب دو پرانے حریف جن کی سرحدوں پر خون آشام جنگیں لڑی جا چکی تھیں۔ بظاہر جوش و خروش پر امن تھی۔ مگر دل کے اندر جنگی منصوبے سلگ رہے تھے۔ صف آرا ہو جاتے ہیں۔ نتیجہ؟ ۲۶ سال بعد بھارت کو شکستِ فاش ہو جاتی ہے!

یہ کہنا غلط ہو گا کہ بھارتی ٹیم کمزور ٹیم تھی۔ مگر حقیقت یہ ہے کہ اس ٹیم میں دنیا کے بہترین کھلاڑی موجود ہیں۔ خود کپتان بیدی اس وقت دنیا کے اعلیٰ درجے کے اسپن باؤلر مانے جاتے ہیں۔ اس کے علاوہ بھارتی ٹیم کے پاس سنچری بنانے والے کھلاڑیوں کی کمی نہیں۔ جس کی وجہ سے پہلا ٹیسٹ برابر رہا۔ لاہور والے ٹیسٹ میں بھارتی ٹیم نے پاکستان کے لیے ٹیسٹ جیتنا انتہائی کٹھن بنا دیا تھا۔ ۱۲۸ رنز صرف ۲۰ منٹ میں بنانا اور وہ بھی آخری دن شام کے وقت جب روشنی کم ہوتی جا رہی ہو یقیناً تاریخی اہمیت رکھتا ہے۔ آخری ٹیسٹ میں بھی بھارتی ٹیم نے پاکستان کے لیے قدم قدم پر مشکلات پیدا کیں۔ پہلی اننگز میں پاکستان کی آدھی ٹیم صرف ۱۸۷ رنز پر آؤٹ ہو چکی تھی مگر آخری دن پاکستان کے جیالوں نے میدانِ کارزار کا ایک بار پھر پانسہ پلٹ کر رکھ دیا۔

حالیہ ٹیسٹ سیریز ایک اہم چیز کو خصوصیت سے نمایاں کرتی ہیں۔ وہ یہ کہ پاکستانی قوم میں چھپے ہوئے جوہر موجود ہیں بشرطیکہ انھیں اجاگر کیا جائے۔ مثلاً قیادت۔ اجتماعی کاوش، ٹیم اسپرٹ اور ناگزیر حالات میں دشمن کے سامنے ڈٹ جانا۔ مانٹریال میں ہاکی کو جو المیہ پیش آیا تھا اس کی بڑی وجہ یہی تھی کہ ٹیم میں پوشیدہ صلاحیات کو بروئے کار نہ لایا گیا اور کھلاڑی بددلی کا شکار ہو گئے۔

آج کرکٹ کے جانبازوں نے ناموافق حالات میں سینہ سپر ہو جانے کی روایت ڈالی ہے۔ اگر اس روایت کا جائزہ خارجہ اور قومی شعبوں میں بالخصوص اور روزمرہ زندگی میں بالعموم عمل دخل ہو جائے تو ہمیں کسی بھی بیرونی حملے کا خطرہ نہیں رہتا خواہ وہ کتنی ہی بڑی سپر پاور کیوں نہ ہو۔ مشتاق محمد، ظہیر عباس، ماجد خان، آصف اقبال اور جاوید میانداد آخر کون ہیں۔ کیا یہ پاکستانی قوم ہی کے بیٹے نہیں؟

حسنی ڈوریاش

اللّٰہ الصّمد

بے نیازی اور بے احتیاجی صرف اللہ کی صفت ہے۔ باقی سب ان کے محتاج ہیں۔ زندگی ان سے ملتی ہے۔ پرورش وہ فرماتے ہیں۔ مادی، ذہنی اور روحانی ترقی کی منزلیں طے کرنے کے لیے ہدایت اور راہنمائی وہ عطا فرماتے ہیں۔ بندہ قدم قدم پر ان کی راہنمائی اور مدد کا محتاج ہے۔ جو کوئی انہیں پکارتا ہے وہ اس کی مدد کو پہنچتے ہیں۔ فرماتے ہیں۔ "اور جب میرے بندے آپ سے میرے بارے میں پوچھیں تو (انہیں بتا دیجئے کہ) میں قریب ہی ہوں۔ جب کوئی پکارنے والا مجھے پکارتا ہے، تو میں اس کی پکار کا جواب دیتا ہوں (یعنی اس کی مدد کو پہنچتا ہوں)۔۔۔" (۲: ۱۸۶)

سورہ المومن میں فرمایا: "اور تیرے رب نے فرمایا: مجھے پکارو۔ میں تمہاری مدد کو پہنچوں گا۔" (۴۰: ۶۰)۔

سورۃ النمل میں فرمایا: "بھلا کون ہے جو مضطر کی دعا سنتا ہے جب وہ اسے پکارتا ہے اور اس کی تکلیف دور کرتا ہے۔۔۔" (۲۷: ۶۲)

اسی لیے امتِ مسلمہ کا ہر فرد نماز کی ہر رکعت میں اللہ تعالیٰ سے یہ عہد کرتا ہے کہ "میں صرف تیری عبادت کرتا ہوں۔ اور صرف تجھ سے مدد چاہتا ہوں۔" سورہ الجن میں فرمایا: "یقیناً مساجد اللہ کی ہیں۔ پس (وہاں) اللہ کے ساتھ کسی اور کو نہ پکارو۔"

سورۃ الحج میں فرمایا: "صرف ایک اللہ کے ہو کر رہو۔ اس کے ساتھ کسی کو شریک نہ بناؤ۔ اور جس نے اللہ کے ساتھ شریک بنایا، تو وہ ایسے ہے جیسے آسمان سے گرا، پھر اسے پرندے اچک لے جاتے ہیں یا ہوا اسے دور دراز جگہ پر لے جا پھینکتی ہے۔" (آیہ ۳۱)

جس نے اللہ کے ساتھ کوئی شریک بنایا۔ گویا وہ توحید کی بلندی سے نیچے گر پڑا۔ اور اللہ تعالیٰ کی حفاظت اور مدد سے محروم ہو گیا۔ پھر یا تو اسے شیاطین اچک لے جاتے ہیں۔ وہ ان کے پیچھے چل پڑتا ہے۔ اور یا اسے ہوائے نفسانی راہ راست سے دور لے جا پھینکتی ہے۔ لالچ، غصہ، انتقام، ہوس وغیرہ اس کی حیوانی جبلتیں اسے ادھر ادھر دور دراز جنگلوں میں دوڑاتی پھرتی ہیں۔ اللہ تعالیٰ کی مدد کے بغیر نہ کوئی راہ راست کو پہچان سکتا ہے اور نہ اسے اس پر قائم رہنے کی توفیق نصیب ہوتی ہے۔

"میں شہادت کی موت چاہتا ہوں"

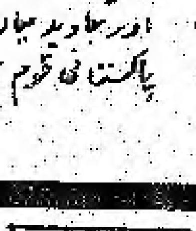
"معاملے کی جو صورت ہو گئی ہے تم دیکھ رہے ہو۔ دنیا نے اپنا رنگ بدل دیا ہے، منہ پھیر لیا ہے۔ نیکی سے خالی ہو گئی ہے۔ ذرا سی تلچھٹ باقی ہے۔ حقیر سی زندگی رہ گئی ہے۔ ہولناکی نے احاطہ کر لیا ہے۔ افسوس، تم دیکھتے نہیں کہ حق پس پشت ڈال دیا گیا ہے۔ باطل پر اعلانیہ عمل کیا جا رہا ہے۔ کوئی نہیں جو اس کا ہاتھ پکڑے۔ وقت آ گیا ہے کہ مومن حق کی راہ میں لقائے الٰہی کی خواہش کرے۔ میں شہادت کی موت چاہتا ہوں۔ ظالموں کے ساتھ زندہ رہنا بجائے خود ایک جرم ہے۔"

سید الشہداء
حضرت امام حسین

انکم ٹیکس سپیشلسٹ
Bus. (416) 336-2512 — Nights 282-2228
افضل حسین
Afzal Hussain B.Comm., M.Comm.
Accountant
Afzal Bookkeeping Co.
SUITE 220
4140 BATHURST STREET
DOWNSVIEW, ONTARIO
M3H 3P3
INCOME TAX
BOOKKEEPING

فرمودۂ اقبال

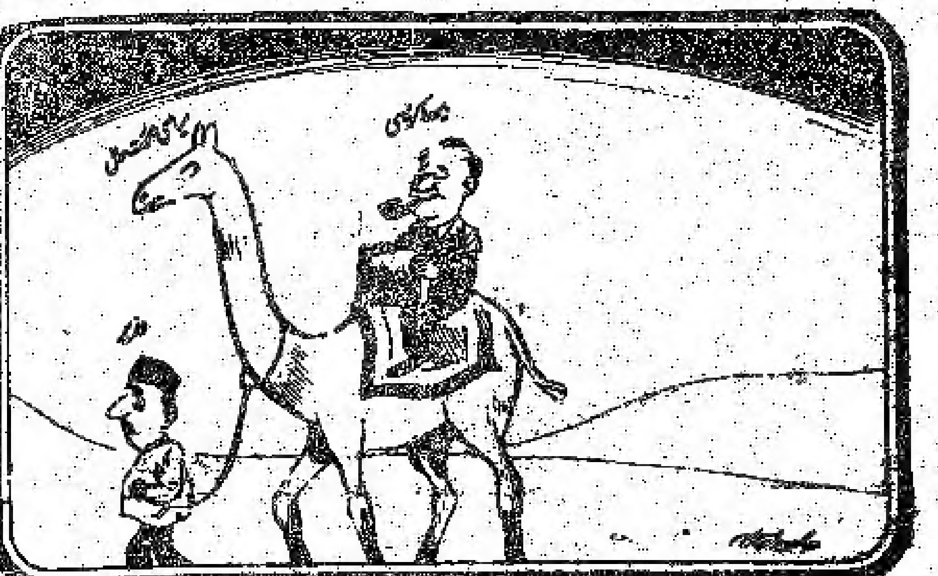
طریقِ اہلِ دنیا ہے گلہ شکوہ زمانے کا
نہیں ہے زخم کھا کر آہ کرنا شانِ درویشی!
یہ نکتہ پیرِ دانا نے مجھے خلوت میں سمجھایا!
کہ ہے ضبطِ فغاں شیری، فغاں روباہی و میشی



قائدِ اعظم نے فرمایا

پاکستان کی خارجہ پالیسی کی بنیاد یہ ہو گی کہ دنیا کی تمام اقوام کے ساتھ انتہائی دوستانہ تعلقات ہوں۔ ہم پوری دنیا میں امن کے خواہاں ہیں۔ عالمی امن قائم کرنے کے لیے اپنی استطاعت اور قوت کے مطابق اپنے حصے کا کردار خوش اسلوبی سے انجام دیں گے۔

محرم الحرام کے دوران امن و امان اور بھائی چارے کی فضا قائم رکھی جائے: گورنر سوار خان



جناب کشتی دھوکہ ہے ..... ہم مسلم لیگ سے نہیں!

مفاہمت کی فضا قائم رکھنے کے لیے علماء کرام کی کمیٹیاں قائم کی جائیں گی

ہر شخص تحمل و برداشت کا مظاہرہ کرتے ہوئے دوسرے مسلمان بھائیوں کے جذبات کا احترام کرے

لاہور ——— (اپ پ) گورنر پنجاب لیفٹیننٹ جنرل سوار خان نے مختلف مکاتب فکر کے علماء کرام سے اپیل کی ہے کہ وہ پاکستان کی سلامتی اور یکجہتی کے لئے محرم الحرام کے دوران امن و امان اور بھائی چارے کی فضا قائم رکھیں یہاں علماء کرام کے اجتماع سے خطاب کرتے ہوئے انہوں نے ہر مکتب فکر کے لوگوں کو تلقین کی کہ وہ تحمل و برداشت کا مظاہرہ کرتے ہوئے دوسرے فرقے سے تعلق رکھنے والے اپنے مسلمان بھائیوں کے جذبات کا احترام کریں۔ انہوں نے کہا کہ محرم کا مہینہ قریب آ رہا ہے اور شہادت حضرت امام حسین کی تقریب کو سچی مذہبی جوش و جذبے کے ساتھ منایا جانا چاہئے۔ انہوں نے کہا کہ امن و امان قائم رکھنا حکومت کی اولین ذمہ داری ہے ...

گورنر نے اجلاس کے شرکاء کو مطلع کیا کہ حکومت مذہبی رہنماؤں پر مشتمل صوبائی اور ضلعی سطح پر الگ الگ کمیٹیاں قائم کرے گی یہ کمیٹیاں امن و امان قائم رکھنے اور جہاں ضرورت ہو فرقہ وارانہ اختلافات ختم کرانے میں مدد دیں گی ...

علماء کرام سے کہا کہ وہ عوام کو اپنی زندگی اسلامی شریعت کے مطابق بسر کرنے اور اپنے دوسرے بھائیوں کے جذبات کا احترام کرنے کی تلقین کریں انہوں نے کہا کہ معاشرے کی بہتر خدمت یہ ہے کہ علماء کرام نئی نسل کو دینی تعلیم سے آراستہ کر کے اخلاقی تربیت دینے کا فریضہ ادا کریں۔

اجلاس میں شریک علماء کرام نے گورنر کو یقین دلایا کہ محرم کے دوران امن و امان قائم رکھنے میں وہ بھرپور تعاون کریں گے۔

جام صادق علی سات برس کے لئے نااہل قرار دے دیئے گئے

کراچی ——— ...

عبدالحفیظ پیرزادہ اور ممتاز بھٹو کو ان کے گھروں میں نظر بند کرنے کی ہدایت

سندھ ہائی کورٹ کے فل بنچ کا فیصلہ

کراچی ——— (اپ پ) سندھ ہائیکورٹ کے فل بنچ نے حکم دیا کہ سابق وفاقی ... مسٹر عبدالحفیظ پیرزادہ اور مسٹر ممتاز علی بھٹو کو ان کے گھروں میں نظر بند کر دیا جائے۔ فل بنچ نے یہ حکم ان دونوں نظر بندوں کی اس درخواست پر دیا جس میں انہوں نے کہا تھا کہ انہیں ضمانت پر رہا کر دیا جائے یا ان کے گھروں میں منتقل کر دیا جائے تاکہ وہ اپنے دفاع کی تیاری کر سکیں ...

جے۔ ایم سید کو جلد رہا کر دیا جائیگا

وہ محب وطن ہیں: تالپور

تالپور ——— (اپ پ) وفاقی وزیر ... میر علی احمد تالپور نے اعلان کیا ہے کہ مسٹر جی ایم سید کو جنہیں مسٹر بھٹو کی حکومت نے گھر میں نظر بند کر رکھا تھا جلد ہی آزاد کر دیئے جائیں گے ... انہوں نے کہا کہ مسٹر جی ایم سید محب وطن ہیں ... سابقہ حکومت ... وطن دشمن اور قوم دشمن کا الزام ... جیل میں ڈال دیا جاتا تھا۔

علیگڑھ کے مسلم کش فسادات میں مزید دس افراد ہلاک ہو گئے

نئی دہلی ——— (اپ پ) علی گڑھ سے موصولہ اطلاع کے مطابق کل شہر میں پھر ہندو مسلم فساد ہو گیا اور پولیس کو گولی چلانا پڑی باہمی تصادم سے اور پولیس کی فائرنگ سے دس افراد ہلاک ہو گئے ... جن میں پانچ افراد ہلاک ہو گئے ... فائرنگ ہوئی جن میں مزید پانچ افراد ہلاک ہو گئے۔

بیگم بھٹو کو رہا کر دیا گیا

راولپنڈی ——— ... بیگم نصرت بھٹو کو آج شام ... رہا کر دیا ... ہائی کورٹ نے بیگم بھٹو کی درخواست پر فیصلہ دیتے ہوئے ... غیر قانونی قرار دے دی تھی ...

این کے جتوئی کے مسئلے پر اصغر خان اور جتوئی میں تلخ کلامی ہوئی تھی

پشاور ——— معلوم ہوا ہے کہ تحریک استقلال سندھ کے ... این کے جتوئی کی تحریک سے علیحدگی ... کے باعث بنی ہے ... اس مسئلہ پر تحریک کے سربراہ اور ان کی تلخ کلامی بھی ہوئی تھی۔

تحریک استقلال برسر اقتدار آنے کی صورت میں منتخب پنچایت، جرگہ، حلقہ اسمبلیاں اور کونسلوں کا نظام رائج کرے گی

انتظامی ڈویژنوں اور کمشنروں وغیرہ کی موجودہ اسامیوں کو ختم کر دیا جائے گا

پیشن عدالتوں کی سطح تک منتخب جیوری کا نظام نافذ کیا جائیگا

تحریک استقلال کے سربراہ اصغر خان نے پارٹی کے منشور کا اعلان کر دیا

راولپنڈی ——— (اپ پ) تحریک استقلال کے سربراہ ریٹائرڈ ایئر مارشل اصغر خان نے اعلان کیا ہے کہ ان کی پارٹی برسر اقتدار آنے کی صورت میں ملک کے انتظامی اور عدالتی نظام کو یکسر تبدیل کر دے گی ... پریس کانفرنس سے خطاب کرتے ہوئے انہوں نے کہا کہ ... کوشش کی جائے گی ... انتظامی ڈویژنوں کو ختم کر دیا جائے گا ...

مسٹر اصغر خان نے پروگرام کی وضاحت کرتے ہوئے کہا کہ ملک میں اصل جمہوریت قائم کرنے ... کو بدل دیا جائے ...

نور جہاں کی تیسری شادی کی تصدیق ہو گئی

اسلام آباد ——— معلوم ہوا ہے کہ ملکہ ترنم نور جہاں نے ... پی آئی اے کے ایک پائلٹ سے شادی کر لی ہے۔ کراچی کے اس پائلٹ کی بھی تیسری شادی ہے ... نور جہاں کے ساتھ اپنی شادی کی تصدیق ... کی ... یہ بھی معلوم ہوا ہے کہ چونکہ پائلٹ کراچی میں مقیم ہے ... نور جہاں نے بھی لاہور کو ... ترک کر کے کراچی میں ... کر لی ہے۔

... نیازی عراق روانہ ہو گئے

اسلام آباد ——— ... عراق ... مقامات کی زیارت کے لئے روانہ ہو گئے ہیں۔

بھارت میں ہر حکومت کے دور میں مسلمانوں پر عرصۂ حیات تنگ رہا ہے

علیگڑھ کے فسادات کے پس پردہ سیاسی عوامل کارفرما ہیں

یہ صورت حال جنتا حکومت کے زوال کا پیش خیمہ بن سکتی ہے: بی بی سی

لندن ——— (بی بی سی) بھارت میں ہر حکومت کے دور میں مسلمانوں پر عرصۂ حیات تنگ رہا ہے ... علی گڑھ میں آج کل جو مسلم کش فسادات ہو رہے ہیں وہ جنتا حکومت کے لیے بہت بڑا چیلنج ہیں ... بی بی سی کے مبصر کے مطابق ... ایک ماہ کے دوران ... مسلم کش فسادات ہوئے ... یہ صورت حال جنتا حکومت کے زوال کا پیش خیمہ بن سکتی ہے ...

For your dining pleasure, THE RAJPUTS, renowned for their excellent Indo-Pakistani Cuisine, bring to you,

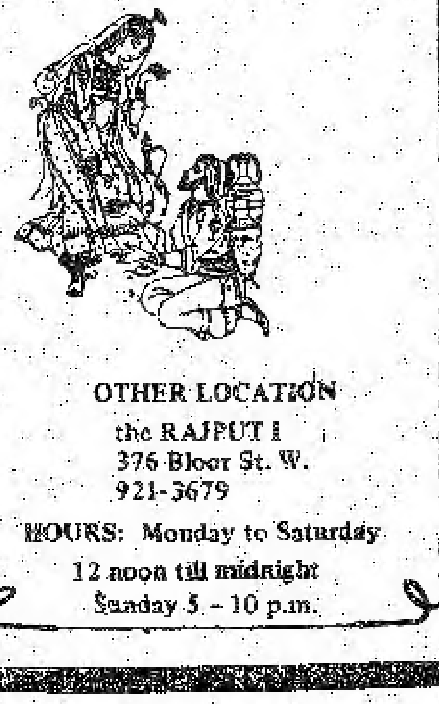
The Rajputs

AKBAR'S COURT

384 YONGE ST. at Gerrard

Tel. 595-1725

Fast Take-out and Delivery



OTHER LOCATION

the RAJPUT I

376 Bloor St. W.

921-3679

HOURS: Monday to Saturday

12 noon till midnight

Sunday 5 - 10 p.m.

SOLD

MUZAFFAR

491-2205

PHONE: 491-2205

جائیداد کی خرید و فروخت کے لئے

پاکستانی رئیل اسٹیٹ بروکر

نسیم مظفر

MORTGAGES

APPRAISALS

COMPLETE SERVICES

150 Consumer Rd. Suite 407

Willowdale, Ontario.

ہاکی ٹورنامنٹ جیتنے کی خوشی میں آج تعطیل

پاکستان نے آسٹریلیا کو ایک کے مقابلے میں ۲ گول سے ہرا کر چیمپینز ٹرافی ہاکی ٹورنامنٹ جیت لیا

سنگل لیگ کی بنیاد پر ہونے والے ٹورنامنٹ میں پاکستان نے تمام میچ جیت لیے

آسٹریلیا دوسرے نمبر پر اور برطانیہ تیسرے نمبر پر رہا

لاہور (سلطان عارف) پاکستان نے آسٹریلیا کو ایک کے مقابلے میں دو گول سے ہرا کر چیمپینز ٹرافی ورلڈ ہاکی ٹورنامنٹ جیت لیا۔ قذافی سٹیڈیم لاہور میں جمعہ کی سہ پہر تماشائیوں کی ایک بہت بڑی تعداد نے جن میں صدر جنرل محمد ضیاء الحق اور گورنر پنجاب لیفٹیننٹ جنرل سوار خان بھی شامل تھے اس ٹورنامنٹ کا یہ آخری میچ دیکھا۔ پاکستان کی ٹیم نے ایک دفعہ پھر عمدہ کارکردگی کا مظاہرہ کرتے ہوئے اپنی برتری ثابت کر دی۔

صدر ضیاء الحق پاکستان ٹیم کے کپتان اصلاح الدین کو ٹرافی دے رہے ہیں

پاکستان ہاکی ٹیم کے کپتان سائیڈ رائٹ منظور جونیئر آسٹریلیا کے خلاف پہلا گول کرنے کے بعد خوشی سے ناچتے ہوئے

بیرون ملک سے لائی جانے والی دولت بدترین افراط زر کا سبب بن رہی ہے

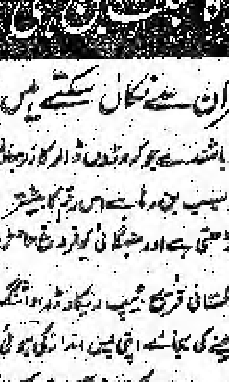
پاکستانی اشیاء کی بجائے نقد رقم وطن بھیج کر حکومت کو زرِ مبادلہ کے بحران سے نکال سکتے ہیں

کراچی (…) سٹیٹ بینک آف پاکستان کی ایک رپورٹ کے مطابق بیرون ملک سے پاکستانی باشندے جو کروڑوں ڈالر کا زرمبادلہ بھیج رہے ہیں وہ ملک کے اقتصادی استحکام کا باعث بننے کی بجائے اندرون ملک زبردست افراط زر کا سبب بن رہا ہے۔

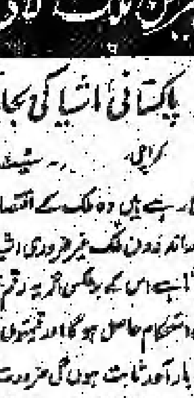
اس اقدام کو غیر آئینی قرار دیا جائے: سندھ ہائی کورٹ میں نصرت بھٹو کی آئینی درخواست

کراچی (نمائندہ خصوصی) سندھ ہائی کورٹ میں پیپلز پارٹی کی قائم مقام چیئرمین بیگم نصرت بھٹو نے ایک آئینی درخواست دائر کی ہے جس میں چیف مارشل لاء ایڈمنسٹریٹر اور الیکشن کمیشن آف پاکستان کو مدعا علیہ بنایا گیا ہے۔

گواسکر بھارتی کرکٹ ٹیم کے کپتان مقرر کر دیئے گئے



بشن سنگھ بیدی



سنیل گواسکر

ہر قسم کی اردو کتابیں دستیاب ہیں۔ مفت فہرست کے لیے ہمیں لکھیئے۔

اردو ڈائجسٹ

ہر مہینے اردو ڈائجسٹ حاصل کرنے کے لیئے
ہمیں لکھیئے یا فون کیجیئے

PRICE: $2.00, Postage 45c Extra

اپنے چیک Techno Pak کے نام لکھیئے اور اس پتے پر بھیجیئے:
Suite 504, 100 Echo Point, Scarborough, Ontario,
Canada, M1W 2V2 (phones (416) 497 9623, 493 4374)

پاکستانی حضرات کی توجہ کیلئے

Going to Pakistan?
Book your Orders
Under PERSONAL BAGGAGE or GIFT SCHEME
for world famous and popular
FIAT Agricultural TRACTORS.
We can also offer other profitable
Items under above Scheme.

For Further Details and Latest Information
Please Contact:

AROMA IMPEX.

Importers, Exporters & Indenting Agents.
1165A Bloor St. West, TORONTO (Canada) M6H 1M9

PHONES: Off.: (416) 532-4421
Evngs.: (416) 745-4884

Cables: GULBARG Toronto.

WINTER TUNE-UP

10,000 Miles or 10 Months Guaranteed from

DAR AUTO - 652-1262

4 cyl. $29.55; 6 Cyl. $35.55;

8 Cyl. $41.55

PARTS & LABOUR

Please call for more information

DAR AUTO
Phone 652-1262

مضبوط مرکز ضروری نہیں صوبائی خودمختاری کی حدود کا دوبارہ تعین ہونا چاہیئے: شیرباز مزاری

اراضی کی حد ملکیت ۲۵ ایکڑ نہری اور کاشتکاری کیلئے کوآپریٹو کا طریقہ ہونا چاہیئے

جداگانہ طریق انتخاب کی ضرورت نہیں، قومیائی گئی صنعتوں کو نوکر شاہی کے سپرد نہیں کیا جائیگا

ولی خان کی تجویز ٹھیک تھی پر مبنی ہے، نیشنل ڈیموکریٹک پارٹی کے سربراہ کا ٹیلی وژن انٹرویو

اسلام آباد — [illegible]

[illegible]

پاکستان سے ملنے والے ... کا حساب دیں ... [illegible]

[illegible]

THIS CHRISTMAS, MAKE SURE YOUR GREETINGS ARRIVE IN TIME.

بیرون ملک رہنے والے رشتہ داروں اور دوستوں کو مایوس مت کیجئے۔ یہ یاد دہانی کہ آپ انھیں بھولے نہیں ہیں، ان کے کرسمس کو خوشگوار بنا دے گی۔

اپنے بھیجے کے لیئے کرسمس کی ڈاک بھیجے دی ہوئی تاریخ تک کینیڈا سے بھیج دیجئے۔ پتے اور ہدایات واضح عبارت میں لکھیئے اور اس بات کا اطمینان کر لیجیئے کہ آپ نے صحیح ڈاک کے ٹکٹ لگائے ہیں۔

صحیح شرح ڈاک اور دوسری معلومات کیلئے اپنے پوسٹ آفس سے بیرون ملک کرسمس ڈاک بھیجنے کی آخری تاریخوں سے متعلق خاص FOLDER حاصل کیجئے۔ اور اپنی تمام ڈاک پر اپنے پتے بمع ساتھ پوسٹل کوڈ شامل کرنا نہ بھولیئے۔

بیرون ملک ڈاک بھیجنے کی آخری تاریخ (برائے ایشیاء)

جگہ Destination	Letters. Sealed Cards خطوط، بند لفافوں میں کارڈ
ایشیاء	۸ دسمبر

کینیڈا کے اندر تہنیت کے کارڈ بھیجنے کی آخری تاریخیں یہ ہیں۔

DEC. 13 (out of town) بیرون شہر — **DEC. 17** (in town) اندرون شہر

اہم: امریکہ اور کینیڈا میں دوستوں اور رشتہ داروں کو تہنیت کے کارڈ لفافوں میں بند کر کے بھیجئے۔ اور ان پر درجہ اول کی ڈاک کا ٹکٹ (۱۲ سینٹ) لگائیے۔

عام انتخابات کے مثبت نتائج برآمد ہونگے: صدر ضیا

مفتی محمود کے ساتھ عنقریب ملاقات ہوگی اور ہم صوبائی حکومتوں کی تشکیل کا ابتدائی پروگرام طے کریں گے

قومی اتحاد کی جماعتیں واحد سیاسی تنظیم میں ضم ہوجائیں تو اقتدار آج ان کے سپرد کیا جاسکتا ہے پھر جب تنظیم چاہے گی مسلح افواج منصفانہ انتخابات کا انتظام کردیں گی

اسلامی نظام کے نفاذ کا اعلان چند روز تک کردیا جائے گا

ملک میں سیاسی سرگرمیوں پر کوئی بھی پابندی نہیں ہے: لاہور پہنچنے پر صدر ضیاء الحق کی بات چیت

راولپنڈی ــــ وقائع نگار: صدر پاکستان جنرل محمد ضیاء الحق نے اس یقین کا اظہار کیا ہے کہ قومی اور صوبائی اسمبلیوں کے عام انتخابات کے مثبت نتائج برآمد ہوں گے انہوں نے کہا کہ سیاستدان جب چاہیں انتخابات منعقد کرائے جاسکتے ہیں۔ صدر جنرل ضیاء الحق نے آج اپنی اس پیش کش کا اعادہ کیا کہ اگر قومی اتحاد میں شامل جماعتیں ایک واحد سیاسی تنظیم میں ضم ہوجائیں تو حکومت کا مکمل نظام ان کے سپرد کیا جاسکتا ہے اور پھر جب بھی اس واحد سیاسی تنظیم کی حکومت چاہے مسلح افواج ملک میں منصفانہ عام انتخابات کرانے کا انتظام کرسکتی ہے۔ انہوں نے کہا کہ ۱۹۷۹ء کا سال یقیناً انتخابات کا سال ہوگا اور آئندہ برس انتخابات منعقد کرانے کے سلسلے میں وہ پرامید ہیں۔ انہوں نے کہا کہ آزادانہ اور منصفانہ انتخابات کرانا فوج کی ذمہ داری ہے۔ جنرل محمد ضیاء الحق آج سہ پہر راولپنڈی سے لاہور پہنچنے پر ہوائی اڈے پر موجود اخبار نویسوں سے گفتگو کررہے تھے۔ انہوں نے کہا کہ وہ جلد ہی راولپنڈی میں قومی اتحاد کے صدر مفتی محمود سے ملاقات کریں گے۔ اس ملاقات کے دوران ملک میں صوبائی حکومتیں قائم کرنے کے لئے ابتدائی پروگرام طے کیا جائے گا۔ صدر پاکستان نے کہا کہ اسلامی نظام کے نفاذ کا اعلان کرنے میں کوئی رکاوٹ نہیں اور چند دنوں تک اس سلسلے میں اعلان کردیا جائے گا۔ ایک اخبار نویس نے صدر پاکستان سے سوال کیا کہ وہ ملک میں سیاسی سرگرمیوں پر پابندی اٹھانے کا کب ارادہ رکھتے ہیں۔ جنرل ضیاء الحق نے سوال کیا کہ کیا ملک میں سیاسی سرگرمیوں پر کوئی پابندی ہے؟ پھر انہوں نے خود ہی کہا کہ ملک میں سیاسی سرگرمیوں پر کوئی پابندی نہیں اور تمام سیاسی جماعتیں اپنا تنظیمی کام کررہی ہیں اور پھر کہا کہ حقیقت سیاسی سرگرمیوں کی جتنی آزادی اب ہے وہ ماضی کی نسبت کہیں زیادہ ہے۔ جنرل ضیاء الحق نے ایک سوال کے جواب میں بتایا کہ اسلامی قوانین کے نفاذ کا اعلان ملتوی نہیں کیا گیا اور یہ کسی بھی دن کیا جاسکتا ہے۔ تاہم اخبارات میں اس اعلان کے لئے یکم محرم کی تاریخ کے تعین کا محض قیاس آرائی ہے۔ لیکن یہ قیاس آرائی درست بھی ثابت ہوسکتی ہے۔

مسلم لیگ دو حصوں میں تقسیم ہوگئی تو ملک میں عام انتخابات کے انعقاد اور جمہوریت کی بحالی کا کام متاثر ہوگا

پاکستان مسلم لیگ کی مجلس عاملہ اور کونسل کا اجلاس ۲۸ اور ۲۹ نومبر کو ہوگا: پیر پگارو

اجلاس میں بعض عہدیداروں کے غیر تعمیری کردار کا بھی جائزہ لیا جائے گا

کراچی ــــ (پ پ) پاکستان مسلم لیگ کے سربراہ پیر صاحب پگارو نے کراچی میں ۲۸ نومبر کو مجلس عاملہ اور ۲۹ نومبر کو جنرل کونسل کا اجلاس طلب کرلیا ہے۔ آج شام یہاں ایک پریس کانفرنس سے خطاب کرتے ہوئے انہوں نے کہا کہ ان اجلاسوں میں [illegible]

[illegible]

پاکستانی صحافی کو ایران سے نکال دیا گیا

تہران ــــ (پ پ) [illegible]

[illegible]

میں مسلم لیگ کی صدارت قبول کرنے کے لیے تیار نہیں مجھے سیاست میں ملوث نہ کیا جائے: صدر مملکت

پیر پگارو سے ملاقات کا مقصد مسلم لیگوں کے اختلافات ختم کرانا تھا

اختلافات ختم ہوتے نظر نہیں آتے مسلم لیگی متحد ہونے کی بجائے تین گروپوں میں بٹ رہے ہیں

لاہور ــــ (وقائع نگار) صدر ضیاء الحق نے کہا ہے کہ میں پاکستان مسلم لیگ کی صدارت کا ہرگز امیدوار نہیں ہوں اور اس بارے میں تمام خبریں غلط ہیں۔ انہوں نے آج راولپنڈی سے لاہور پہنچنے کے بعد ہوائی اڈے پر اخباری نمائندوں سے گفتگو [illegible]

[illegible]

مجھے ابھی تک کوئی نوٹس موصول نہیں ہوا: بیگم بھٹو

لندن ــــ [illegible]

[illegible]

گروسری ـ سبزیاں ـ مصالحہ جات

تازہ حلال گوشت

بازار سے مقابلتاً سستے داموں ہم سے طلب فرمائیں

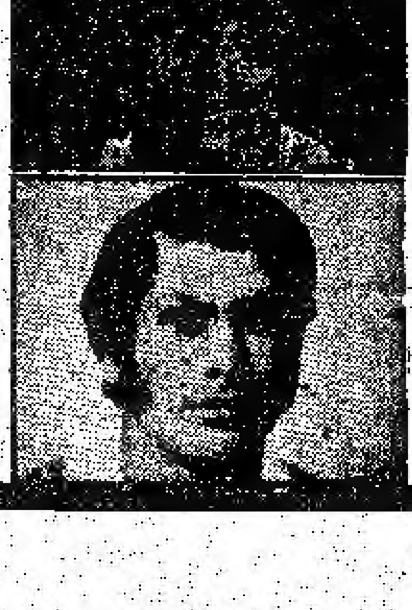
Tel. 762-1633

ALFLAH
GROCER

2774 Dundas St. West
Toronto, Ont.

جاوید میاں داد کو "مین آف دی میچ" قرار دیا گیا

ظہیر عباس اور سنیل گواسکر کو "مین آف دی سیریز" کے ایوارڈ دیے گئے



کراچی ــــ (پ پ) بھارت کے خلاف تیسرے ٹیسٹ میچ میں "مین آف دی میچ" ایوارڈ جاوید میانداد کو دیا گیا ہے انہوں نے پاکستان کی پہلی اننگز میں سو رنز بنائے اور دوسری اننگز میں [illegible] رنز بنا کر ناٹ آؤٹ رہے۔ بھارت کے وائس کپتان سنیل گواسکر کو اس میچ میں یہ ایوارڈ [illegible]

[illegible]

اردو رسالے

ناروے امریکہ میں گھر بیٹھے حاصل کیجئے

خواتین ڈائجسٹ۔ پاکیزہ ڈائجسٹ۔ عالمی ڈائجسٹ۔ سسپنس ڈائجسٹ

قیمت فی ڈائجسٹ 2.50 ڈالر۔ سب رنگ ڈائجسٹ 3.00 ڈالر

Please Send your Cheque or Money Order to:

WASI MOHAMMAD
363 Hollyberry Trail
Willowdale, Ontario
Canada - M2H 2P5

پاکستان نے تیسرا اور آخری ٹیسٹ میچ بھی جیت لیا

سرفراز نواز نے بھارت کی دوسری اننگز میں پانچ وکٹیں حاصل کیں • آخری تین وکٹیں صرف سات منٹ میں گریں • وسیم باری اور مشتاق محمد نے شاندار کیچ پکڑے

صدر جنرل محمد ضیاء الحق کراچی میں پاکستان کی کرکٹ ٹیم کے کپتان مشتاق محمد کو تحائف دے رہے ہیں

بھارتی کرکٹ ٹیم کے کپتان بشن سنگھ بیدی صدر پاکستان سے تحائف وصول کر رہے ہیں

پاکستانی ٹیم نے ۵۴ منٹ اور مقررہ اوورز میں ۱۶۵ رنز بنا لیے

بھارتی ٹیم نے دوسری اننگز میں ۳۰۰ رنز بنائے، سنیل گواسکر نے سنچری بنائی

عمران خان نے ایک اوور میں دو چھکے اور ایک چوکا لگایا؛ جاوید میانداد کا شاندار کھیل

کراچی ۱۴ نومبر (نمائندہ خصوصی، ٹیلیویژن رپورٹ) نیشنل سٹیڈیم کراچی میں آج پاکستان نے بھارت کے خلاف تیسرا اور آخری ٹیسٹ میچ انتہائی ڈرامائی انداز میں جیت کر موجودہ کرکٹ سیریز میں ... سے کامیابی حاصل ...

عمران خان

آصف اقبال

وسیم باری

سرفراز نواز

کراچی پاکستانی ٹیم نے آج کا تیسرا اور آخری ٹیسٹ میچ آٹھ وکٹوں سے جیتا ہے۔ یہ پہلا موقع ہے کہ پاکستان نے بھارت کے خلاف سیریز جیتی ہے۔ اس سے پہلے جو تین سیریز ہوئی تھیں ان میں سے پہلی سیریز بھارت نے جیتی تھی اور باقی دو ... سیریز برابر رہی تھیں۔ پاکستان میں کرکٹ کے کھیل میں یہ اسقدر ... اور جوش ... انگیز ...

کرکٹ ٹیم کا انتخاب غلط طریقے پر ہوا
بھارتی پارلیمنٹ میں تحریک التوا

بشن سنگھ بیدی کی ناقص کپتانی کیخلاف جلوس نکالا گیا، اخبارات میں زبردست تنقید

نئی دہلی، ۱۴ نومبر (پی پی آئی) آج بھارتی پارلیمنٹ (لوک سبھا) میں بھارتی کرکٹ ٹیم کے حالیہ دورہ پاکستان کے بارے میں زبردست تنقید ہوئی ... اس وقت ... کا تحریک التوا ... بھارتی ٹیم کے دورہ پاکستان کو ... نوعیت ...

... کے خلاف نعرے لگائے۔ انہوں نے مطالبہ کیا کہ بیدی ... ہونے والے ٹیسٹ میچ اور باقی ٹیسٹ میچوں میں کسی دوسرے کھلاڑی کو کپتان نامزد کیا جائے۔ یہ مقابلے بھارت اور ویسٹ انڈیز کی ٹیموں کے درمیان ہوں گے۔ بھارت کے کرکٹ ...

اخبار انڈین ایکسپریس نے بھی آج بشن سنگھ بیدی کو ناقص کپتانی کی بنا پر ہدف تنقید بنایا۔ بعض دوسرے اخبارات نے بھی مسٹر بیدی پر کڑی تنقید کی ہے خاص طور پر لاہور اور کراچی میں بھارتی ٹیم ...

بشن سنگھ بیدی کپتان

ٹیسٹ میچ کی جھلکیاں

• بیدی نے جب بولنگ شروع کی تو اس وقت اتفاق سے ... بار رہے تھے سامنے پر ایک تماشائی نے پکار کر کہا کہ سردار صاحب آج تو آپ ٹھیک وقت پر آئے ہیں۔ بیدی نے اپنی تیسری گیند پر ہی ظہیر عباس کو آؤٹ کر دیا۔

• نیشنل سٹیڈیم کراچی میں آج آخری ٹیسٹ میچ کے تیسرے روز تماشائیوں کا بے پناہ ہجوم تھا اور لوگ کثیر تعداد میں میچ دیکھنے کے لیے آئے تھے ...

Introduce
Crescent To A friend

بسم اللہ الرحمن الرحیم

ہر قسم کی پاکستانی و ہندوستانی فوڈ کے علاوہ انٹرنیشنل فوڈ
یعنی ہر قسم کی خوراک نہایت کم قیمت پر خریدنے کے لئے
ہمیں خدمت کا موقع دیجئے۔

ہمارا نصب العین آپ کی تسلی ہے

WHOLESALE & RETAIL
Please Call ISMAIL At
461-2839

HOUSE OF HALAL MEAT

803 Danforth Avenue
Toronto, Ontario

Fresh Halal Meat &
Vegetables

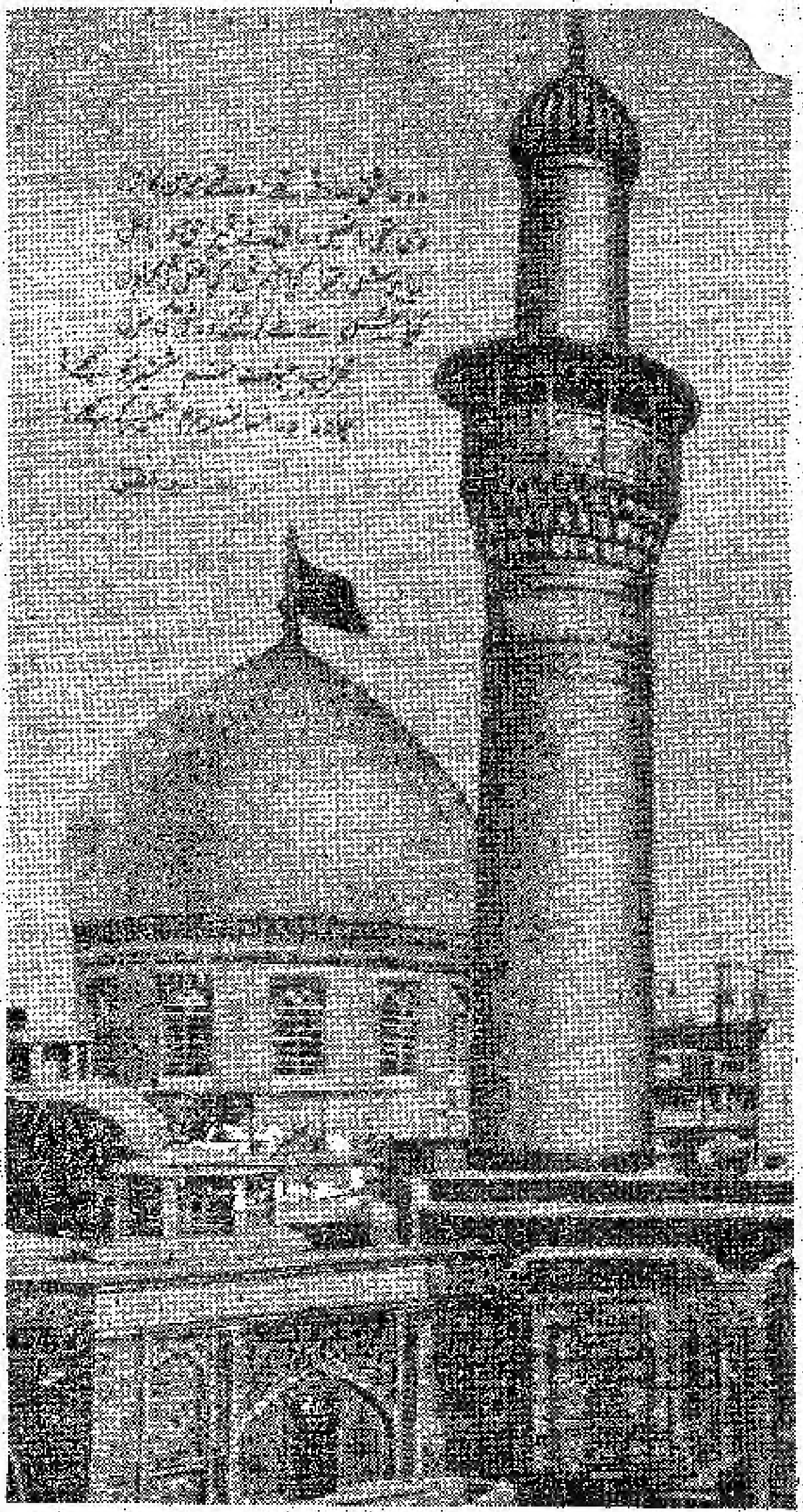
بسم اللہ الرحمٰن الرحیم

شمالی امریکہ میں اردو کا سب سے پہلا اور کثیر الاشاعت اخبار

پندرہ روزہ **کریسنٹ** انٹرنیشنل

ٹورنٹو کینیڈا

جلد : ۷ | ۳۰ ذی الحجہ ۱۳۹۸ھ | یکم دسمبر ۱۹۷۸ء | شمارہ : ۱۸۷



حسینؑ

عظمت کردار کی تابندہ مثال

اسرار زیدی

اسے ایک فطری عمل کہہ لیجیے کہ انسان تاریخی اور سماجی اعتبار سے بالعموم اپنے پیدائشی عقیدے سے وابستہ رہتا ہے ۔ انسان خصوصی عقائد سے جنم لینے والے بیشتر تعصبات میں ایک ذہنی رکاوٹ کی وجہ یہی پیدائشی عقیدہ ہے جس سے میری مراد وہ عقائد ہیں جو ہر فرد کو اپنے والدین اور دیگر اہل خاندان سے ورثے میں ملتے ہیں ۔ چونکہ ابتداء سے ہی ہر کسی بچے کی تعلیم و تربیت ایک مخصوص عقیدے کی بنیاد پر ہوتی ہے ۔ اس لئے جوں جوں وہ بڑا ہوتا جاتا ہے اور بالغ شعور کی منزل تک پہنچتا ہے تو اس کے بنیادی عقائد پختہ ہوتے جاتے ہیں ۔ اس صورت میں یہ ایک قدرتی امر ہے کہ دوسرے عقائد جو کہ اس کے اپنے عقائد سے مختلف ہوتے ہیں وہ یقیناً اس کے نزدیک غیر حقیقی اور غیر اہم ہوں گے ۔ فی الواقع یہی انسانی رویہ ہے جو مختلف نظریات و عقائد کے مابین تعصبات اور تضادات کا سبب بنتا ہے ۔ اس کے باوجود یا شاید یہی انسانی صداقتیں آج بھی موجود ہیں اور ہر دور میں موجود رہی ہیں جن کو کسی بھی مذہبی عقیدے تک محدود کیا جا سکتا ہے نہ ہی مخصوص قسم کے تضادات اور تعصبات ہی ان کا کچھ بگاڑ سکے ہیں ۔ یہ ایک مسلم حقیقت ہے کہ ان صداقتوں کا بھرم ہمیشہ انسان کے وجود سے ہی قائم رہا ہے ۔ اس استدلال کے جواز میں یہ کہا جا سکتا ہے کہ حضرت عیسیٰ کو عیسائی قوم اس لئے محترم سمجھتی ہے کہ وہ ان کے پیغمبر ہیں لیکن وہ لوگ جن کا عیسائیت سے کسی طرح کا واسطہ نہیں حضرت عیسیٰ کو یوں قابل احترام شخصیت گردانتے ہیں کہ انہوں نے سچائی کی خاطر صلیب پر چڑھنا گوارا کیا ۔ ان کا یہ عمل ظاہر ہے کہ صرف ایک مخصوص طبقے یا قوم کی ترجمانی نہیں کرتا بلکہ پورے عالم انسانیت کے مفاد کا آئینہ دار ہے اسی طرح سقراط کو اسی لئے قابل قدر جانا گیا ہے کہ صداقت کی بقا کے لئے اس نے اپنے ہاتھوں بخوشی زہر کا جام نوش کیا ۔ جبکہ وہ بخوبی یہ جانتا تھا کہ اپنے عہد کے جبر کے خلاف آواز بلند کی اس کا انجام پھانسی کے پھندے کے سوا اور کچھ نہ ہوگا ۔

حضرت عیسیٰ علیہ السلام، سقراط، شمس تبریز، منصور حلاج اور جولیس فیوچک کے علاوہ اور بھی ایسی متعدد شخصیتیں ہیں جو تاریخ میں ہمیشہ زندہ رہیں گے ۔ جنہوں نے اپنے عہد کی صداقتوں کی خاطر [illegible] برداشت کیں ۔ حتیٰ کہ موت کو گلے لگایا ۔ [illegible] اپنے عہد کے حالات سے [illegible] زندگی [illegible] بسر کر سکتے تھے ۔ لیکن اس طرح کے تجربے کا مطلب یہ ہوتا کہ انہوں نے اپنے ضمیر کی آواز سے دستبردار ہو کر اپنے عہد کے جبر کو قبول کر لیا اخلاقی قدروں اور ذات کی صداقتوں سے ہمیشہ کے لئے منہ موڑ لیا ۔ اور انسانی قدروں کا وہ حسین [illegible] جس کے قائم رہنے کا [illegible] [illegible] اپنی سچائی کے [illegible] [illegible] سے گزارنے کی [illegible] سامنے پیش [illegible] کیا ہے ۔ اس کے نتیجے میں یہی ہوتا کہ آج نہ انسانیت کا احترام باقی رہتا اور نہ وہ اقدار موجود ہوتیں جو آج بھی سچائی کی علمبردار ہیں ۔

کربلا کا عظیم المیہ جو آج سے تقریباً چودہ سو سال قبل رونما ہوا اور جس میں پیغمبر اسلام حضرت محمد صلی اللہ علیہ وسلم کے نواسے جناب حسین علیہ السلام نے اپنے بہتر رفقاء کے ساتھ جام شہادت نوش کیا اس کو بھی اگر سرسری طور پر پس منظر میں دیکھا جائے تو اس نتیجے پر پہنچنے میں کوئی قباحت نہیں ہوگی کہ اپنے بہتر ساتھیوں کی مختصر سی فوج کے ساتھ امام حسین علیہ السلام نے یزید کے ہزاروں افراد پر مشتمل لشکر سے جو جنگ کی وہ نہ کسی ذاتی مفاد کے لئے تھی نہ اقتدار کے حصول کی خاطر ۔ اگر نواسہ رسول صلی اللہ علیہ وسلم کا مقصد محض اقتدار ہوتا تو اس کے لئے وہ کل بہتر یاروں کے ساتھ میدان کربلا میں نہ آتے لیکن اس صورت میں جو جنگ ہوتی اس کے نتائج خواہ کچھ ہی ہوتے ان کی اہمیت سوائے ایک معمولی سے تاریخی واقعہ کے علاوہ اور کچھ نہ ہوتی ۔ لیکن گزشتہ چودہ سو سال سے لے کر اب تک واقعہ کربلا کی جو اہمیت ہے اور صرف عالم اسلام ہی نہیں بلکہ کسی بھی عقیدے سے وابستہ وہ فرد جو جبر کے خلاف اور سچائی کا ہمنوا ہے وہ حضرت حسین علیہ السلام اور ان کے رفقاء کی قربانیوں کو انسانی عظمت اور صداقتوں کی علامت سمجھتا ہے ۔

کربلا کی اس جنگ کا پس منظر بظاہر سیدھا سادا سا ہے کہ حضور سرور کائنات صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم اور ان کے رفقاء نے بے شمار صعوبتوں اور ہزاروں قیمتی جانوں کی قربانی دے کر جو حکومت قائم کی تھی اس کا بنیادی مقصد سوائے اس کے اور کچھ نہ تھا کہ اسلام کے انقلابی اصولوں اور تعلیمات کو فروغ دینے کے ساتھ ساتھ ان لوگوں کا تحفظ بھی ہو سکے جو اس مذہب کے نام لیوا تھے اور جو اس کے قبضے میں جو حکومت تھی اس میں وہ مثالی نظام رائج کیا جائے جو انسانی مساوات، بھائی چارے اور انصاف کے علاوہ عام خوشحالی کا ضامن بھی ہو لیکن سرور کائنات صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم اور ان کے رفقاء کے بعد یہ حکومت یزید ایسے بدکردار شخص کے قبضے میں آگئی جو نہ تو اسلام کی تعلیمات کا دل سے قائل تھا نہ ہی ان اقدار کو کوئی اہمیت دیتا تھا جن کا تعلق انسانیت اور اخلاقیات سے تھا ۔ یزید کے برسراقتدار آنے کا مطلب فی الواقع یہ تھا کہ ان صداقتوں کی نفی کے عمل کا آغاز ہو چکا ہے ۔ جن کی خاطر اسلام معرض وجود میں آیا تھا اور جن کی بقا کے لئے ہزاروں قیمتی جانوں کی قربانیاں دی گئی تھیں ۔ یہ ایک ناقابل انکار تاریخی حقیقت ہے کہ یزید کی ذات میں وہ تمام برائیاں موجود تھیں جن کا وجود کسی بھی معاشرے کے لئے خطرے کا سبب رہا ہے ۔ ان کی تفصیلات میں جائے بغیر اس امر کا ذکر خصوصیت کے ساتھ ضروری ہے کہ یزید اپنے طور پر جو عمل کرنا چاہتا تھا اس کی راہ میں سب سے بڑی رکاوٹ پیغمبر اسلام صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کی وہ تعلیمات تھیں جو نہ صرف عرب کے باشندوں بلکہ پورے عالم انسانیت کے لئے مینارہ نور کی مانند تھیں ۔ وہ یہ بھی جانتا تھا کہ ان تعلیمات کی نفی آسانی سے ممکن نہیں خصوصیت کے ساتھ اس وقت تک ممکن نہیں جب تک کہ جگر گوشہ رسول حضرت حسین علیہ السلام کا دم باقی ہے ۔

یزید کو اس امر کا کامل یقین تھا کہ اس عہد کے جو سرکردہ لوگ موجود تھے ۔ ان میں سے اکثر کو جبر کے ساتھ یا اقتدار کی حرص اور دولت کا لالچ دے کر اپنے ساتھ ملایا جا سکتا ہے لیکن وہ اس حقیقت سے بخوبی آگاہ تھا کہ یہ تمام حوالے نواسہ رسول صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کو بہکانے میں کسی طور بھی کارگر نہ ہوں گے ۔ یہ حقیقت ہے کہ جناب حسین علیہ السلام جنہوں نے آغوش رسالت میں پرورش پائی اور انہی کے زیر سایہ تربیت حاصل کی کسی طرح کا حرص و لالچ یا جبر ان کو اپنے اصولوں سے برگشتہ کر سکتا تھا چنانچہ اپنے منصوبوں پر عملدرآمد کے لئے یزید کے پاس اس کے سوا کوئی اور چارہ نہ تھا کہ حضرت حسین کو جیسے بھی ممکن ہو اپنے راستے سے ہٹا دے اپنے مقصد کے لئے اس نے جو جواز حاصل کیا وہ نواسہ رسول سے بیعت طلبی سے عبارت تھا ۔ یزید کو اس امر کا پوری طرح یقین تھا کہ جناب حسین کسی قیمت پر اس کی بیعت پر آمادہ نہیں ہوں گے اس صورت میں وہ ان کے انکار کو بنیاد بنا کر رائے عامہ کو اپنے حق میں ہموار کر سکے گا دوسری جانب حسین اس حقیقت سے بخوبی آگاہ تھے کہ یزید کے ہاتھ پر بیعت کرنے کا مطلب یہ ہوگا کہ اس بدکردار شخص کی ان تمام برائیوں کو قبول کر لیا جائے جو اس میں موجود تھیں اور جو پیغمبر اسلام کی تعلیمات کی سراسر نفی کرتی تھیں یہ برائیاں فی الواقع ایک فرد تک محدود نہ رہتیں اس لئے کہ ہر برسراقتدار حکمران کا کردار اور اس کی اچھائیاں یا برائیاں اس کے زیر حکومت لوگوں پر کسی نہ کسی شکل میں اثر انداز ہوئے بغیر نہیں رہتیں امام حسین یہ بھی بخوبی جانتے تھے کہ بیعت سے انکار کا مطلب موت کے سوا اور کچھ نہ ہوگا ۔

امام حسین کے سامنے یہ ساری صورت حال اپنی واضح شکل میں موجود تھی وہ چاہتے تو یزید کی بیعت کر کے اپنے لئے تمام دنیاوی آسائشیں خرید سکتے تھے لیکن ان جیسے اصول پرست اور صاحب کردار انسان کی نظر میں محض زندگی کی آسائشیں ہی سب کچھ نہ تھیں بلکہ ان کے پیش نظر تو ان انسانی اقدار کا تحفظ تھا جو ان کے نانا حضرت محمد کی بنیادی تعلیمات اور اصولوں سے عبارت تھیں چنانچہ یزید کی بیعت سے انکار کر کے انہوں نے دوسری صعوبتوں کے ساتھ اپنے اہل و عیال اور رفقاء کے ہمراہ تین دن کی بھوک و پیاس اور شہادت قبول کی کیونکہ وہ صداقت تھی جو اسلام کو فی الواقع زندہ رکھنے اور رسالت کے مشن کی تکمیل کا مظہر تھی ۔ کربلا کے میدان میں امام حسین نے جو قربانیاں دیں آج بھی دنیا کے کروڑوں افراد ان کی یاد جس جوش اور جذبے کے ساتھ مناتے ہیں دس محرم کو تمام رفقا بھوک اور پیاس کے عالم میں لشکر یزید سے مقابلہ کرتے ہوئے کام آئے قریبی اعزہ میں بھائی عباس جو فرات سے پانی لینے گئے تاکہ ان بچوں کی تشنگی بجھا سکیں جو خیمے میں تڑپ رہے تھے وہ بھی دونوں بازو کٹا کر شہید ہوئے جناب حسین کے نوجوان بیٹے علی اکبر سینے پر برچھی کھا کر ہمیشہ کے لئے داغ مفارقت دے گئے بھتیجے امام حسن کے جوان سال بیٹے حضرت قاسم نے جام شہادت نوش کیا ان کی ہمشیرہ حضرت زینب کے دونوں کم عمر فرزند عون و محمد یزید سے لڑتے لڑتے اپنی جانیں ہار گئے یہ تمام صدمے تنہا امام حسین نے چند گھنٹوں کے اندر اندر برداشت کئے چھ ماہ کے ننھے سے فرزند علی اصغر کی تشنہ لبی اور حسین کے ہاتھوں پر [illegible] سے اس [illegible]

ایک ایسا سانحہ تھا جو کسی بھی انسان کو متزلزل کرنے کے لئے کافی ہو سکتا ہے لیکن واقعات شاہد ہیں کہ ان تمام مصائب کے باوجود جس شخص کے پائے استقلال میں ذرا بھی لغزش نہ آئی وہ حسین کے سوا اور کوئی نہ تھا یہی عظمت کردار کی وہ مثال ہے جس پر تمام عالم انسانیت بجا طور پر فخر کر سکتا ہے ۔

انسانی صداقتوں اور ان کی اقدار کو زندہ رکھنے کے لئے امام حسین نے جو قربانیاں دیں اور یزید کے جبر کے خلاف بے سروسامانی کے عالم میں جو جہاد کیا اسے ایک معمولی حادثے سے تعبیر نہیں کیا جا سکتا بلکہ یہ وہ عظیم جہاد تھا جو انسانی سچائیوں کی بقا کا سبب بنا امام حسین نے کربلا کے میدان میں عملی طور پر یہ ثابت کر دکھایا کہ کسی بھی جبر کے خلاف سر جھکانے کی بجائے موت کو قبول کرنا ہی وہ عمل ہے جو عظمت کردار کا موجب ہو سکتا ہے جوش ملیح آبادی نے اس تمام صورت حال کو کس خوبصورتی کے ساتھ ایک شعر میں یوں نظم کیا ہے

یہ اک کربلا کی خاک سے آواز آتی ہے
[illegible]

●

Please subscribe to the CRESCENT, a Pakistani English/Urdu Newspaper in regular print for the last 7 years.

SUBSCRIPTION RATES:

1 Year ... $8.00 (US Air Mail $10.00)
2 Years ...$14.00 (US Air Mail $17.00)
6 Months ... $5.00 (US Air Mail $6.00)
Anywhere else for 1 Year, By Air Mail $14.00

Please make cheques payable to "Crescent"

Crescent کریسنٹ انٹرنیشنل
338 Hollyberry Trail
Willowdale, Ontario
Canada M2H 2P6
Telephone: (416) 493-4374

Name ....

Address ....

....

Postal Code ....

Telephone No. ....